

Rafzer Weibel



Foto: Hansruedi Lanz

12/2023

1. Dezember 2023 · 52. Jahrgang
Erscheint alle zwei Monate

Herausgeber: Gemeinde Rafz
Auflage 2050

Gemeinde

Die neue Spartageskarte Gemeinde

Die Spartageskarte Gemeinde ist ein neues, schweizweit kontingentiertes Angebot, das exklusiv bei den angemeldeten Gemeinde- und Stadtverwaltungen erhältlich ist. Es ersetzt die bisherige Tageskarte Gemeinde. Ist das Kontingent ausgeschöpft, kann für den gewählten Reisetag schweizweit bei keiner anderen Kommune mehr eine Spartageskarte Gemeinde für die jeweilige Klasse oder das jeweilige Segment (mit oder ohne Halbtax) gekauft werden.

Erster Verkaufstag: 11. Dezember 2023

Die Spartageskarten Gemeinde sind ab dem 11. Dezember 2023 erhältlich. Der erstmögliche Reisetag ist der 1. Januar 2024. Die Spartageskarten Gemeinde können jeweils sechs Monate bis maximal einen Tag vor dem gewünschten Reisetag gekauft werden.

- Pro Person dürfen auch mehrere Spartageskarten Gemeinde (unterschiedliche Reisetage oder für Drittpersonen) gekauft werden.
- Pro reisende Person sind Vorname, Name und Geburtsdatum, mit oder ohne Halbtax-Abo, 1. oder 2. Klasse, anzugeben. (Die Spartageskarte Gemeinde ist ausschliesslich personalisiert und mit Vor-, Nachname sowie Geburtsdatum der reisenden Person erhältlich und kann somit nicht an eine Drittperson übertragen werden. Die Reisenden müssen sich beim Kontrollpersonal des öffentlichen Verkehrs mit einem amtlichen Lichtbildausweis oder dem SwissPass ausweisen können.)
- Die Spartageskarten Gemeinde sind nicht für Kinder und Hunde erhältlich. Mit dem bestehenden Kinder- bzw. Hundesortiment reisen Kinder und Hunde günstiger.

Die personalisierte Spartageskarte Gemeinde ist in Papierform ab 11. Dezember 2023 ausschliesslich am Schalter der Einwohnerdienste Rafz erhältlich, es erfolgt kein Versand und keine Rückerstattung. Die Spartageskarte Gemeinde muss beim Bezug mit Karte oder bar bezahlt werden.

Die Spartageskarte Gemeinde kann nicht telefonisch bestellt oder reserviert werden.

Reisegruppen ab 8 Personen

- Die Bestellung muss vorgängig (mind. ein Tag im Voraus) per E-Mail gemeindeverwaltung@rafz.ch oder schriftlich erfolgen.
- Der exakte Reisetag sowie 1. oder 2. Klasse müssen angegeben werden. Zudem muss eine Gruppenvertretung, welche sämtliche Spartageskarten direkt am Schalter mit Karte oder bar begleicht, benannt werden.
- Es werden zwingend sämtliche Angaben (Vorname, Name und Geburtsdaten der Teilnehmenden sowie mit oder ohne Halbtax) benötigt.
- Die bestellten Spartageskarten werden nur nach Bezahlung durch die Gruppenvertretung ausgehändigt. Es erfolgt keine Einzelverrechnung oder Versand. Die Gruppenver-

tretung haftet bei falschen Angaben zum Vornamen, Namen, Geburtsdatum, Angabe zum Halbtax, Reisetag und Klasse. Es erfolgt keine Rückerstattung.

Preisgestaltung der Spartageskarte Gemeinde

Die Spartageskarte Gemeinde wird in zwei Preisstufen (P1/P2) angeboten. Die Preisstufe 1 (P1) steht bis maximal 10 Tage vor dem Reisetag zur Verfügung. Ist das Kontingent der Preisstufe 1 für den gewünschten Reisetag ausgeschöpft oder liegt der Kaufzeitpunkt weniger als 10 Tage vor dem Reisetag, werden automatisch Spartageskarten mit dem höheren Preis (Preisstufe 2) verkauft. Ist auch die Preisstufe 2 (P2) ausverkauft, werden für den jeweiligen Reisetag keine Spartageskarten Gemeinde mehr angeboten.

| | Preisstufe 1 | Preisstufe 2 |
|------------------------|--------------|--------------|
| 2. Klasse mit Halbtax | Fr. 39.00 | Fr. 59.00 |
| 2. Klasse ohne Halbtax | Fr. 52.00 | Fr. 88.00 |
| 1. Klasse mit Halbtax | Fr. 66.00 | Fr. 99.00 |
| 1. Klasse ohne Halbtax | Fr. 88.00 | Fr. 148.00 |

Die Verfügbarkeit der Spartageskarte Gemeinde kann für den jeweiligen Reisetag auf www.spartageskarte-gemeinde.ch (ab 11. Dezember 2023 aktiviert) geprüft werden.

Die Gemeinde Rafz kann ihre Verkaufsbedingungen jederzeit anpassen. Die Spartageskarte Gemeinde wird in Rafz versuchsweise bis Ende 2024 angeboten.

Bitte beachten Sie, dass die Gemeindeverwaltung vom Montag, 25. Dezember 2023, bis und mit Mittwoch, 3. Januar 2024, geschlossen ist.

ZVV-Fahrplan (Fahrplanwechsel)

Neuerungen ab 10. Dezember 2023

S-Bahn: Der Fahrplan der S9 erfährt keine Änderung. An Samstagen wird die Sitzplatzkapazität massvoll gesteigert. Ab Dezember 2023 verkehren alle Züge der S9 an Samstagen tagsüber bis ca. 19 Uhr in Doppeltraktion.

Buslinie 545 (Rafz Bhf–Hüntwangen-Wil Bhf): Ein langjähriges Postulat der Rafzfelder Gemeinden wird erfüllt! In den Nächten von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag werden am Abend die Betriebszeiten ausgedehnt. Der letzte Kurs um 0.21 Uhr ab Rafz, Bahnhof, verkehrt neu bis Hüntwangen-Wil, Bahnhof (aktuell nur bis APH Peteracker). Der letzte Kurs ab Hüntwangen-Wil, Bahnhof, verkehrt neu um 0.47 Uhr und verkehrt bis APH Peteracker (Ankunft 1.02 Uhr). Somit besteht in Hüntwangen-Wil, Bahnhof, neu ein Anschluss auf die letzte S9 ab Zürich HB um 00.07 Uhr.

Jahresmarken Grüngut 2024

Die Jahresgrüngutmarken 2024 können ab dem 1. Dezember 2023 am Schalter der Einwohnerdienste gekauft und direkt mitgenommen werden (analog der Einzelmarken). Es erfolgt kein Versand und die Gebühr ist direkt beim Kauf der Jahresgrüngutmarke zu entrichten (bar, mit EC- oder Kreditkarte). Es erfolgt keine Rückerstattung und kein Ersatz von Jahresmarken. Die Gebühr bleibt unverändert:

| | |
|---------------|--------------------|
| 120–140 Liter | Fr. 150.– pro Jahr |
| 240 Liter | Fr. 240.– pro Jahr |
| 770–800 Liter | Fr. 770.– pro Jahr |

Christbaumverkauf des Forstbetriebs Rafz

Ein Tännchen auswählen, nach Hause tragen und gemeinsam festlich schmücken: Das hat in vielen Familien zu Weihnachten Tradition. Über eine Million Christbäume stehen jedes Jahr in Schweizer Stuben. Doch wo kommen sie alle her? Geht es dem Wald an den Kragen? Keineswegs! Es gibt gute Gründe, sich für einen einheimischen Baum zu entscheiden – vielleicht sogar für einen aus der eigenen Gemeinde.

Weihnachtsbäume natürlich aus der Schweiz

Etwa 40 bis 45 Prozent der in der Schweiz verkauften Weihnachtsbäume stammen aus Spezialkulturen im Inland. Die Mehrheit wird allerdings aus Dänemark, Deutschland oder anderen Ländern importiert. Dort sind die Anbauflächen viel grösser als bei uns, die Produktionskosten im Verhältnis tiefer. Dafür sind die hiesigen Weihnachtsbäume umweltfreundlicher produziert. In der Gemeinde Rafz werden keine Hilfsstoffe eingesetzt. Zudem belasten einheimische Bäume die Umwelt weniger, weil sie nicht über weite Strecken transportiert und in Kühllhäusern zwischengelagert werden.

Unsere Christbäume wachsen auf extra angelegten Flächen und beeinflussen damit die natürliche Entwicklung des Waldes nicht. Wer einen einheimischen Weihnachtsbaum kauft, kann dies also mit gutem Gewissen tun – es hat genug und es ist ein nachhaltig produziertes Naturprodukt ohne Chemieinsatz. Und ist es nicht schön zu wissen, dass der eigene Christbaum gleich vor der Haustüre gewachsen ist? Abgesehen davon ist er frisch geschnitten und bleibt deshalb länger schön.

Praktische Tipps zum Umgang mit dem Christbaum

- Einen Christbaumständer mit Wasserbehälter verwenden. Den Stamm nicht anspitzen! So können die Leitgefässe unter der Rinde mehr Wasser aufnehmen.
- Im Haus verdunstet ein Christbaum bis zu 1 Liter Wasser pro Tag, darum regelmässig nachgiessen.
- Tägliches Besprühen mit destilliertem Wasser hält den Baum länger frisch und vermeidet Kalkflecken auf dem Christbaumschmuck.

Der Forstbetrieb Rafz bietet ein grosses Sortiment an Nordmannstannen und weiteren Baumarten aus eigenen Kulturen zu fairen Preisen an.

Im Dorf – kurze Wege – kompetente Beratung – grosse Auswahl

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schauen Sie an einem der Verkaufsdaten bei uns vorbei.

Werkgebäude, Tannewäg 6, Innenhof

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Samstag, 16. Dezember 2023 | 11.00 bis 13.00 Uhr |
| Montag, 18. Dezember 2023 | 15.00 bis 16.00 Uhr |
| Dienstag, 19. Dezember 2023 | 15.00 bis 16.00 Uhr |

Forsthütte Grundforen / Tam Tam Platz

| | |
|----------------------------|---------------------|
| Samstag, 16. Dezember 2023 | 11.00 bis 13.00 Uhr |
|----------------------------|---------------------|

Hier können Sie Ihren Baum in unseren Kulturen selber aussuchen.

Weihnachtsbeleuchtung 2024

Bitte beachten Sie, dass private Weihnachtsbeleuchtungen künftig nur noch ab dem Wochenende des 1. Advents (im Jahr 2023 der 2./3. Dezember) bis und mit 6. Januar erlaubt sind. Sie sind während dieses Zeitraums jeweils um spätestens 24.00 Uhr auszuschalten.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung und Werk- und Forstbetrieb über Weihnachten / Neujahr 2023 / 2024

Die Gemeindeverwaltung sowie der Werk- und Forstbetrieb der Gemeinde Rafz bleiben für den Kundenkontakt vom

Montag, 25. Dezember 2023 bis und mit Mittwoch, 3. Januar 2024

geschlossen. Das Entsorgungsgebäude ist zu den üblichen Öffnungszeiten, ausser an gesetzlichen Feiertagen, zugänglich.

Bei Todesfällen oder allgemeinen Notfällen sind die Telefonnummern dem Ansagetext des Anrufbeantworters (Telefon 044 879 77 77) zu entnehmen.

Gemeinderat und Personal wünschen der Bevölkerung besinnliche Adventstage und ein frohes Weihnachtsfest!

Hinweis zu Silvester-Brauch

In der Nacht vom 30. auf den 31. Dezember findet der traditionelle «Rafzer Silvester-Brauch» statt, bei welchem bewegliche Gegenstände von Grundstücken entfernt und an anderer Stelle wieder deponiert werden. Auf der Gemeindeverwaltung gingen in den letzten Jahren vermehrt Beschwerden ein, da Gegenstände nicht nur entwendet, sondern auch demontiert oder beschädigt wurden.

Im Zusammenhang mit diesem Brauch macht die Gemeindeverwaltung darauf aufmerksam, dass Sachbeschädigungen strafbar sind und die Entwendung von fremdem Eigentum nicht gutgeheissen wird. In Rücksicht auf die Anwohner und die Bevölkerung möchten wir Sie bitten, diese Tradition in einem anständigen Masse weiterzuführen oder ansonsten zu unterlassen.

Die Bevölkerung wird wie alle Jahre gebeten, achtsam zu sein und die persönlichen Sachen frühzeitig wegzusperrern. Alle Gegenstände sind bis spätestens am 2. Januar 2024 um 10.00 Uhr wieder einzusammeln. Anschliessend erfolgt die Räumung durch den Werkbetrieb Rafz. Allfällige Kosten werden, wenn möglich, dem Verursacher belastet.

Neuausschreibung der Abfallentsorgung in der Gemeinde Rafz

Die Rafzerfelder Gemeinden haben beschlossen, die Entsorgungsdienstleistungen Kehricht und Grüngut gemeinsam auszuschreiben und per 1. Januar 2025 neu zu vergeben. Davon betroffen sind in Rafz die Hauskehrichtabfuhr sowie der Kehricht von Betrieben mit weniger als 250 Vollzeitstellen.

Auswirkung auf Unternehmen in Rafz

Unternehmen in Rafz mit weniger als 250 Vollzeitstellen sind nicht mehr frei in der Wahl ihres Entsorgers. Sie müssen ihren Betriebskehricht über die Gemeinde entsorgen, nach den Bestimmungen der Abfallverordnung der Gemeinde Rafz vom 1. Januar 2021.

Unternehmen mit separaten Verträgen für die Entsorgung ihres Betriebskehrichts dürfen ab 1. Januar 2025 keine neuen Verträge mehr abzuschliessen und bestehende nicht mehr verlängern. Allfällige bestehende Verträge sind durch die Unternehmen auf den 31. Dezember 2024 zu kündigen.

Neuer Entsorger für Siedlungsabfälle in Rafz ab 2025

Die bestehenden Verträge der Gemeinden mit den aktuellen Entsorgern werden per 31. Dezember 2024 beendet. Im Verlaufe des Jahres 2024 wird der neue Anbieter für die Abfallentsorgung in der Gemeinde Rafz bekanntgegeben.

Aktuell laufen die Vorbereitungen für das Ausschreibungsverfahren (Submission).

Bewilligung verkaufsoffene Sonntage 2024

Die Abteilung Sicherheit erteilt auf Gesuch des Gewerbevereins Rafzerfeld hin folgende verkaufsoffene Sonntage:

- Sonntag, 24. März 2024
- Sonntag, 28. April 2024
- Sonntag, 27. Oktober 2024
- Sonntag, 17. November 2024

Dies gestützt auf Art. 19 Abs. 6 des eidgenössischen Arbeitsgesetzes (ArG) in Verbindung mit § 1 Abs. 3 der kantonalen Verordnung zum Arbeitsgesetz.

Mitteilung des Steueramtes: Erhöhung Ausgleichszinsen ab 1. Januar 2024 auf 1%

Im folgenden Artikel möchten wir Sie über die Ausgleichszinsen und eine Anpassung im Kanton Zürich informieren.

Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat beschlossen, die Ausgleichszinsen ab 1. Januar 2024 auf 1% zu erhöhen. Sämtliche Zahlungen, die Sie im Kalenderjahr 2024 vor dem 1. Oktober 2024 leisten, werden bis zur Zustellung der definitiven Schlussrechnung zu Ihren Gunsten mit 1% verzinst. Andererseits werden auf dem definitiven Steuerbetrag in der Schlussrechnung ab dem 1. Oktober 2024 Zinsen von 1% zu Lasten der steuerpflichtigen Person berechnet.

Je nach Höhe und Zeitpunkt Ihrer bisherigen Zahlungen und Höhe der definitiven Schlussrechnung ergibt sich aus dieser konsequenten Verzinsung ein Zinssaldo zu Ihren Gunsten oder zu Ihren Lasten, der mit der Schlussrechnung gutgeschrieben oder belastet wird.

Es ist wichtig zu betonen, dass Ausgleichszinsen nicht dazu dienen, die Bürger zu bestrafen, sondern es ist vielmehr sicherzustellen, dass das Steuersystem fair für alle bleibt und dass die notwendigen öffentlichen Dienstleistungen finanziert werden können. Es ist ratsam, die provisorische Rechnung rechtzeitig zu bezahlen, um negative Ausgleichszinsen zu vermeiden.

Uns ist bewusst, dass die Erhöhung der Ausgleichszinsen die Attraktivität für das frühzeitige Begleichen der provisorischen Steuern steigert. Gerne werden wir die Zahlungen annehmen, jedoch informieren wir Sie, dass hohe überschüssige

Guthaben, welche die berechneten Steuerforderungen überschreiten, wieder ausbezahlt werden. Diese Handhabung erfolgt aus folgenden Gründen:

Als Gemeindeverwaltung ist es wichtig, dass wir die gesetzlichen Aspekte berücksichtigen und mit den Ressourcen sorgsam umgehen. Das bedeutet, dass wir überschüssige Gelder nicht wie eine Bank anhäufen dürfen. Zudem verzerrt hohe und unbegründete Liquidität den Liquiditätsbedarf der Gemeinde und ergibt keinen Mehrwert für alle Bürgerinnen und Bürger.

Wenn sich Ihre finanzielle Situation betreffend Einkommen und / oder Vermögen verändert, dann melden Sie sich bei uns und wir passen gerne die Berechnung Ihres Steuerbetrags an.

Steueramt Rafz

Forstbetrieb Rafzerfeld – Betriebsstart am 1. Januar 2024

Die Tage werden wieder deutlich kürzer, die Nächte länger, und die Temperaturen haben sich endlich auf den Herbst eingestellt. Bis zum Jahreswechsel ist es nur noch gut einen Monat und das Jahr 2024 kann beginnen.

Für den designierten Vorstand und die Betriebsleitung des neu gegründeten Forstbetriebs Rafzerfeld bedeutet dies, die Planungen, welche in den letzten Monaten erarbeitet wurden, umzusetzen. Insbesondere die Betriebsleitung, bestehend aus den beiden Förstern Johannes Steffen und Mischa Meier, müssen zusätzlich zu ihrem Tagesgeschäft auch die verschiedenen anfallenden Aufgaben bewältigen. Ohne ein tatkräftiges Team im Hintergrund wäre dies kaum möglich. Trotz aller Herausforderungen und Schwierigkeiten kann gesagt werden, dass das Projekt auf einem guten Weg ist.

Erste Umbautätigkeiten am neuen Standort, dem Mehrzweckgebäude an der Wolfhagstrasse 2 in Hüntwangen, haben bereits begonnen. Es wurden Sondierungsgrabungen durchgeführt, um den Untergrund zu untersuchen. Auch im ehemaligen Lehrschwimmbekken sind Rück- und Umbaumaassnahmen bereits im Gange.

Das gesamte Forst-Team wartet gespannt auf den Zeitpunkt, an dem die provisorischen Räumlichkeiten, ebenfalls im Mehrzweckgebäude, bezogen werden können, und eine neue Ära für die Waldungen im Forstrevier Rafzerfeld beginnen kann. Parallel dazu laufen die Planungsarbeiten für den Umbau des ehemaligen Lehrschwimmbekken im MZG Hüntwangen zum neuen Werkhof des Forstbetriebs Rafzerfeld. Die Baukommission, bestehend aus der Betriebsleitung und einem Ausschuss des Vorstandes, ist mit der zfp architektur ag, Bülach, auf Hochtouren an der Umsetzung dieses Projekts. Ziel ist es, dass der definitive Werkhof anfangs 2025 bezogen werden kann.

Ferner wird im Hintergrund an einer eigenen Website (www.rafzerfeld.ch) für den Forstbetrieb gearbeitet, welche der Bevölkerung als Auskunft- und Informationsplattform dienen wird.

Für den Forstbetrieb Rafzerfeld

Markus Berger, Präsident designierter Vorstand

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Umlegung des Stufenpumpwerks Altersheim

Die Druckwasserleitung vom Stufenpumpwerk Altersheim bis zum Reservoir Adenberg muss samt Gleisquerung erneuert werden. Bereits im Jahr 2020 hat der Gemeinderat dafür einen Kredit bewilligt und die Arbeiten an das Ingenieurbüro Gujer AG aus Rümlang vergeben. Die Planungsarbeiten schreiten voran.

In diesem Zusammenhang muss auch das Stufenpumpwerk beim heutigen Alters- und Pflegeheim Peteracker ersetzt werden. Für die Ingenieurarbeiten hat der Gemeinderat nun einen Kredit von Fr. 90'144.90 gesprochen und damit ebenfalls das Ingenieurbüro Gujer AG beauftragt.

Erneuerung des Steuerprogramms

Seit über 20 Jahren ist im Steueramt Rafz die Anwendungssoftware «NEST Steuern» im Einsatz. Mit dieser Software können die gesetzlichen Anforderungen an den Steuererhebungsprozess wie die Registerführung, das Steuererklärungsverfahren und der Steuerbezug erfüllt werden.

Die aktuelle Anwendung «NEST Steuern» (Version 2018) hat das Ende ihres Lebenszyklus erreicht. Die Herstellerin KMS AG hat deshalb mitgeteilt, dass ab Ende 2025 die Software nicht mehr erneuert wird. Sie hat deshalb vor einigen Jahren begonnen, eine neue Version «NEST Steuern» zu bauen.

Ursprünglich war geplant, im Kanton Zürich eine eigene Lösung «Züri-Central» zu entwickeln. Eine Zentralisierung aller Steuerämter mit der NEST-Anwendung im Einsatz hatte das Ziel, die Kosten für das Upgrade der Software inklusive der Migrationskosten sowie die zukünftigen Betriebskosten zu senken. Ebenfalls wären mit einem zentralisierten Betrieb zukünftige Skaleneffekte bei Updates, Erweiterungen und den Betriebskosten möglich gewesen. Leider scheiterte das Vorhaben, weil die für die Umsetzung erforderlichen Mehrheitsverhältnisse in den Zürcher Gemeinden nicht erreicht werden konnte.

Der vom Gemeinderat ursprünglich für das Projekt «Züri-Central» bewilligte Kredit konnte mit einem Kostenanteil der Gemeinde Rafz von Fr. 4568 abgerechnet werden. Da nach wie vor Bedarf für eine Erneuerung des Steuerprogramms besteht, bewilligte er einen Kredit von insgesamt Fr. 127'000 zulasten der Investitionsrechnung. Die Umsetzung erfolgt etappiert in den Jahren 2023 bis 2028.

Bauwesen

Gemäss Organisations- und Verwaltungsverglement werden die ordentlichen Baubewilligungen durch den Ressortvorsteher Infrastruktur und Raumplanung erteilt. Bei politisch heiklen oder umstrittenen Geschäften fasst der Gemeinderat darüber Beschluss.

Der Gemeinderat hat folgende ordentlichen Baubewilligungen erteilt:

- Graf Theodor, Umnutzung Restaurant mit Saal zu Wohnzwecken beim Gebäude Vers.-Nr. 310 auf Grundstück Kat.-Nr. 5515, Märktgass 1, Baubewilligung
- Schmidli Architekten & Partner AG, für Architektur und Raumplanung, Neubau Wohnüberbauung sagi-park-rafz auf Grundstück Kat.-Nr. 7314-7318, Tierloch, Baubewilligung

- Swisscom (Schweiz) AG, Neubau Mobilfunkanlage (Netzbetreiber Swisscom und Salt) auf Grundstück Kat.-Nr. 7055, Badener-Landstrasse 33, Bewilligung der Projektänderung

Weitere Geschäfte im Überblick

- Genehmigung der Finanz- und Aufgabenplanung 2023 bis 2027 der Politischen Gemeinde Rafz
- Kreditbewilligung von 60'000 Franken für Unterhaltsarbeiten an den gemeindeeigenen Flurstrassen im Jahr 2023
- Neuerlass Gebührentarif per 1. Januar 2024 (bitte beachten Sie die separate amtliche Publikation auf der Website der Gemeinde)

Zivilstandsnachrichten

Geburten

- 05.09.2023 Lahmar Mouloudi Rayhana, Tochter von Mouloudi Samia und Lahmar Driss
- 15.09.2023 Theiventhiran Architha Adelyn, Tochter von Mahendrarajah Nisinthu und Theiventhiran Kajan
- 16.09.2023 Steffen Abby Philomena, Tochter von Steffen Céline und Steffen Johannes
- 25.09.2023 Bytyqi Alim, Sohn von Bytyqi Ymrije und Bytyqi Shenasi
- 03.10.2023 Neukom Elio Erich, Sohn von Neukom Rahel und Neukom Renato
- 04.10.2023 Jinarak Matteo, Sohn von Jinarak Patrawadee und Maag John
- 04.10.2023 Zahner Malea, Tochter von Zahner Claudia und Zahner Toni
- 23.10.2023 Shuposki Julian, Sohn von Shuposki Marija und Shuposki Vojo

Trauung

- 15.09.2023 Gaier gem. Nussbaum Jana und Gaier Maximilian

Todesfälle

- 07.10.2023 Hiltbrand Ida, 96 Jahre
- 10.10.2023 Enderli Lina, 89 Jahre
- 22.10.2023 Defuns Anton, 91 Jahre
- 22.10.2023 Durmishi Ekrem, 69 Jahre
- 04.11.2023 Siegrist-Jäger Amalie, 100 Jahre
- 05.11.2023 Ambühl Hans-Jörg, 79 Jahre

Gratulationen 2024

80. Geburtstag

- | | | |
|------------|----------------------|------------------|
| 14. Januar | Ulrich Schweizer | Rietgass 1 |
| 15. Januar | Hans Neukom | Hegi 30 |
| 8. März | Annamarie Schmidli | Christegässli 11 |
| 12. März | Gertrud Mathis | Märktgass 9 |
| 26. März | Rosmarie Zuberbühler | Hegi 28 |
| 10. April | Franz Füchslin | Bergstrasse 16 |
| 3. Mai | Elsa Hoch | Adenberg 1 |
| 9. Mai | Jakob Meier | Landstrasse 22 |
| 11. Juni | Thomas Schneider | Chnübrächi 12 |
| 19. Juni | Josef Lang | Scheidwäg 20 |
| 17. Juli | Otto Kohler | Hauffäld 18 |
| 17. Juli | Hans Schweizer | Baumschuelwäg 2 |

Richard Matzinger
Parkett



Tel. 044 862 64 30 Kaiserstuhlstrasse 51 8157 Weiach
 Fax 044 862 64 32 Sonnefäld 20 8197 Rafz
 Natel 079 427 89 72
 info@matzinger-parkett.ch www.matzinger-parkett.ch

Besonders persönliche Betreuung 

Ihr Zahnarzt in Rafz
Tel. 044 869 07 44
 Mo.-Fr. 7:30-20:00 Uhr
 nach Vereinbarung
 **076 713 44 88**




Zahnarztpraxis Rafz
 Dr. med. dent. Rainer Awlitzus & Kollegen
 Landstrasse 13 (über der Post)
 8197 Rafz
 Tel. 044 869 07 44
 E-Mail: info@zahnarzt-rafz.ch
 www.zahnarzt-rafz.ch

Ihre Vorteile
 Ausführliche Beratung, wir nehmen uns Zeit für Sie!
 Langfristige Lösungen in Keramik und Komposit
 Rundumversorgung, alles vor Ort in Rafz!
 Ausschliesslich Schweizer Qualitätsprodukte
 Gerne Angstpatienten, Kinder und Jugendliche
 Digitale Abformungen, Kieferorthopädie mit Aligner.

*WhatsApp
direkt mit dem
Zahnarzt!*



Jucker FARM

HOFLADEN SPARGELHOF

Unsere Highlights vom Feld:
 Beste Rafzer Spargeln, saftige Beeren, über 150
 verschiedene Kürbissorten und frisches Wintergemüse.

Hausgemacht in unserer HofManufaktur:
 Saisonale Suppen, Haferdrink, diverse Konfitüren,
 Popcorn, Sugo, Glace und vieles mehr.

spargelhof-rafz.ch



TONI LUNG

Immobilienverkauf
 individuell & persönlich

Rafz & Eglisau

079 298 46 56
 toni.lung@lungland.ch
 www.lungland.ch

LUNG LAND
 Immobilien

SCHREINEREI  GEIGER

Schreinerei Geiger & Partner AG
 Im Hard 20
 8197 Rafz
 Tel. 044 869 11 30
 info@schreinerei-geiger.ch
 www.schreinerei-geiger.ch

◆ Innenausbau ◆ Küchen ◆ Möbel ◆ Schränke
 ◆ Türen ◆ Badmöbel ◆ Terrassenböden

Top in
 Qualität und Preis

BüschOptik

Ihr Partner rund ums Sehen

Schiessbrillen Champion · Brillen · Sonnenbrillen · Kinderbrillen
 Schwimmbriillen · Optische Instrumente
 Linsenflüssigkeiten und diverses Brillenzubehör

Hauffäld 7f
 8197 Rafz
 Tel. 044 869 33 45
 Fax 044 869 33 54

Öffnungszeiten: Nach telefonischer Vereinbarung
 Dienstag geschlossen



Steiner Keramik / Rafz
 Plattenbeläge | Natursteine | Kundendienst
 Tel. 076 322 16 68
 www.steiner-keramik.ch | info@steiner-keramik.ch

Coiffeur Hair
 Damen, Herren
 & Kinder



M. Baldinu
 Märktgasse 16
 8197 Rafz
 Tel. 044 869 00 43
 Mobil 079 233 25 20

| | | |
|---------------|---------------------|-------------------|
| 29. Juli | Dora Hindelang | Märktgass 9 |
| 22. August | Hedwig Leutwiler | Chindegartewäg 10 |
| 11. September | Lotte Baur | Waldhof 1 |
| 18. September | Annemarie Schweizer | Baumschuelwäg 2 |
| 28. September | Ruth Graf | Hauffäld 2 |
| 12. Oktober | Ursula Baur | Höhewäg 10 |
| 29. Oktober | Rosmarie Strub | Landstrasse 22 |
| 30. Oktober | Myrta Polster | Chnübrächi 46 |
| 5. November | Hansruedi Zellweger | Scheidwäg 14 |
| 25. November | Elisabeth Sigrist | Märktgass 19 |
| 9. Dezember | Ruth Baur | Riethalde 1 |

90. Geburtstag

| | | |
|---------------|--------------------|------------------|
| 27. Juni | Hermann Manz | Bergstrasse 19 |
| 9. Juli | Gertrud Rüttimann | Mittlere Ifang 3 |
| 21. Juli | Oskar Rutschmann | Obere Ifang 2 |
| 8. September | Domenico Tommasini | Götze 16 |
| 18. September | Klara Amhof | Chilewise 2 |
| 5. Oktober | Edwin Schweizer | Sonnefäld 5 |
| 30. Oktober | Irmgard Graf | Schmittegass 14 |
| 3. November | Heidi Angst | Tannewäg 9 |

95. Geburtstag

| | | |
|--------|--------------|------------------|
| 7. Mai | Emil Hänsele | Mittlere Ifang 5 |
|--------|--------------|------------------|

50. Hochzeitstag (goldene)

| | | |
|---------------|------------------------------------|-----------------|
| 21. Februar | Milan Kukeski und Cvetanka Kukeska | Vor Eiche 14 |
| 3. Mai | Hans und Margrit Sigrist | Bleikiwäg 6 |
| 22. Juni | Guido und Jacqueline Ruther | Chilewägli 2 |
| 26. Juli | Martin und Beatrix Lüthi | Gärstejuchert 7 |
| 18. September | Herbert und Regina Schweizer | Bergstrasse 15 |
| 18. Oktober | Roland und Helene Siegrist | Rütihof 1 |
| 25. Oktober | Hans und Ursula Neukom | Hegi 30 |

60. Hochzeitstag (diamantene)

| | | |
|--------------|-----------------------------|------------------------|
| 23. Mai | Ernst und Elisabetha Baur | Ifang 16 |
| 16. Juli | Max und Elisabeth Müller | Bollebärg 7 |
| 29. August | René und Elisabetha Marchel | Badener-Landstrasse 52 |
| 1. September | Edwin und Ruth Fischer | Sonnefäld 18 |

HETVEHELY

Unsere Partnergemeinde in Ungarn

Im April 2023 hat eine kleine Delegation aus Rafz unsere Partnergemeinde in Hetvehely besucht. Die ungarische Tageszeitung «Dunántúli Napló» veröffentlichte danach folgenden Artikel (inhaltliche Übersetzung):

«Hetvehely unterhält seit 28 Jahren eine aktive Beziehung zur Schweizer Gemeinde Rafz. Gegenseitig besuchen sich die Partnergemeinden. Dieses Jahr kamen Gäste aus dieser

Schweizer Gemeinde in die Komitat Branau und es ist vorgesehen, dass eine kleine Gruppe von hier Rafz an der Herbstmesse 2025 besucht.

Jedes Mal beschenken sich die Partnergemeinden gegenseitig. Rafz hat die Gemeinde Hetvehely schon sehr oft unterstützt. Zu Beginn der Partnerschaft erhielten wir einen Rettungsring, der noch immer die Wand des Trausaals zierte. Er erinnert die Dorfvorsteher in Hetvehely daran, dass sie wissen, dass sie Freunde haben, die ihnen helfen, wenn sie einmal in Schwierigkeiten sind. Im Jahr 2009 erhielt Hetvehely auch einen Kleinbus aus Rafz, aber auch mit Möbeln und Ausrüstungsgegenständen haben sie schon mehrfach geholfen. In diesem Jahr kamen die Gäste aus Rafz mit einem herzförmigen Wagenrad, das symbolisiert, dass die beiden Siedlungen in dieselbe Richtung gehen.

Aus Rafz waren zwei Gemeindepräsidenten anwesend, der aktuelle Gemeindepräsident Kurt Altenburger begleitet von seinem Vorgänger Jürg Sigrist. Mit dabei waren noch drei weitere Personen, Hugo Spühler, Robert Erdin und Christine Stalder, welche schon sehr gute Beziehungen mit Einwohnern von Hetvehely pflegen. Sie verstehen sich sehr gut, auch wenn sie nicht immer die gleichen politischen Meinungen vertreten, sagte Anton Wágner, Bürgermeister von Hetvehely, der die Gemeinde seit 1990 führt. Im Jahr 2025, wenn die Gemeindepartnerschaft 30 Jahre alt wird, wird in Rafz eine grosse Feier stattfinden, und zu diesem Anlass wird eine grössere Gruppe aus Hetvehely bei den Schweizern zu Gast sein. Anton Wágner sagte, dass sie für jedes Treffen jeweils ein besonderes Geschenk vorbereitet haben, sie haben Weinfässer-Souvenirs mit den Wappen der beiden Siedlungen und diverse lokale Produkte mitgegeben.»

Anmerkung: Der Kleinbus wurde 2009 durch das Rafzer Gewerbe und die Gemeinde gesponsert und damals von Robert Erdin und Christine Stalder nach Hetvehely überführt.



Delegationen aus der Schweiz sind immer willkommene Gäste

Foto: H.Ö

Wir, Robert und Christine, pflegen die privaten Beziehungen seit 2005 aktiv. Die damalige Dolmetscherin Prioska Stengl und ihren Mann Zoli hatten wir damals beherbergt. Auch die Dolmetscherin Agnes Ungvari mit ihrem Mann Gergely, welche mit der Delegation aus Hetvehely beim Jubiläum des Ortsmuseums Rafz dabei waren, hatten wir beherbergt. Durch diese freundschaftlichen Beziehungen haben wir schon manche schönen Stunden bei privaten Besuchen in der Region Hetvehely und bei uns erleben dürfen.

Dieses Jahr haben wir die Familie Ungvari mit ihren vier Kindern für eine Woche nach Rafz eingeladen. Sie sind mit dem Nachtzug aus Budapest nach Zürich gereist. Am gleichen Tag hatten sie den Wunsch, in der Stadt Zürich den Chinesischen Garten zu besuchen. Auch das Grossmünster war auf ihrer Wunschliste. Die Altstadt hat ihnen auch sehr gefallen, besonders die Uhrenläden. Die Höllgrotten in Baar und das Kloster Einsiedeln waren am Samstag auf dem Plan. Am Abend waren wir bei Jürg Sigrist zum Nachtessen eingeladen. Die Passfahrt über den Klausen am Sonntag und der Besuch in Brunnen bei Viktorinox war für sie sehr eindrücklich. Am Montag haben wir mit ihnen den Rheinfluss besucht und anschliessend den Kletterpark in Neuhausen. Der Zürcher Zoo, welchen wir am Dienstag besuchten, hat sie auch sehr begeistert. Mit dabei waren auch Jürg Sigrist mit Partnerin. Anschliessend waren wir bei Kurt Altenburger eingeladen. Die Schokoladenfabrik Maestrani in Flawil am Mittwoch war natürlich für die Kinder etwas Besonderes. Die Fahrt über die Schwägalp und ein kurzer Aufenthalt unter der Seilbahn hat sie sehr begeistert. Den Donnerstag verbrachten wir in Rafz. Wir besuchten den Gnal und anschliessend spazierten wir dem Vitaparcour entlang, bei welchem es lustige Einlagen gab. Bei der Verabschiedung am Donnerstagabend hat uns Agnes Ungvari gesagt, dass dies die schönsten Ferien waren, welche sie erlebt hätten.

Die Tochter Dora von Prioska Stengl und ihrem Mann Zoli, war im Jahr 2005 10 Jahre alt. Am 15. September dieses Jahres waren wir zu Doras Hochzeit in Ungarn eingeladen. Dieses ungarische Hochzeitsfest wird uns noch lange in schöner Erinnerung bleiben.

Bei unserem Besuch im April dieses Jahres wurde auch über die vorgesehene Einladung der Delegation aus Hetvehely zur Herbstmesse 2025 diskutiert. Wir gehen davon aus, dass dann wieder – wie in früheren Jahren – Übernachtungsmöglichkeiten für die Gäste bei Rafzer Gastfamilien gesucht werden.

Robert Erdin und Christine Stalder

PETERACKER

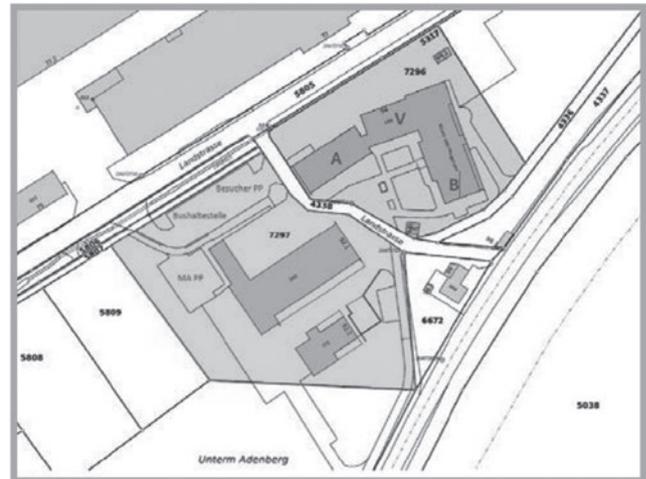
Wohnen & Pflege

Wohnen und Pflege Peteracker AG informiert über Neubauprojekt

Am 8. November lud die Gruppe 55plus-rafz die Vertreter:innen der Wohnen und Pflege Peteracker (WPP) AG zu einer Informationsveranstaltung ein. Thomas Messmer, Verwaltungsratspräsident der WPP AG, nahm ausführlich Stellung zur Zukunft des Betriebs. Als Vertreter der Gemeinde und Aktionärin war Kurt Altenburger, Gemeindepräsident und Mitglied des Verwaltungsrates anwesend, seitens des Betriebs Olaf Toggenburger, Geschäftsleiter. Auch sie beantworteten die Fragen der Teilnehmer:innen.

Neubau mit vielfältigem Angebot

Der Neubau soll auf dem heutigen Gelände des landwirtschaftlichen Betriebs realisiert werden (siehe Grafik, markierte Fläche links). Geplant sind 44 Plätze für die geriatrische Kurz- und Langzeitpflege. Zusätzlich ist aufgrund des steigenden Bedarfs ein geschützter Bereich mit zwölf Plätzen für Menschen mit demenzieller Erkrankung angedacht. In einem zeitlich nachfolgenden Bauprojekt im heutigen Gebäude A (siehe Grafik, markierte Fläche rechts) sind zehn altersgerechte Wohnungen für betreutes Wohnen vorgesehen. Aufgrund der dezentralen Lage und der fehlenden Synergien zum stationären Bereich sind keine Alterswohnungen ohne Pflegeleistungen geplant.



Legende:
A: Haus A
V: Verbindungstrakt
B: Haus B

Projektstudie läuft bis Ende 2023

Aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen über das öffentliche Beschaffungswesen wurde der Studienwettbewerb in einem zweistufigen Verfahren öffentlich ausgeschrieben. Nach der Präqualifikation im September ging der Studienwettbewerb mit fünf Büros in die nächste Phase. Die teilnehmenden Büros sollen eine Projektstudie für einen Neubau des Alters- und Pflegeheims erarbeiten, die baurechtskonform ist sowie den Projektanforderungen und einem Kostenziel von 22 Mio CHF entspricht. Nach einer Vorprüfung und dem Jury-Entscheid soll der Gewinnervorschlag zu Beginn des zweiten Quartals 2024 der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Gemäss aktuellem Stand wäre die Ausführungsplanung für Herbst 2024, der Baustart für Anfang 2026 vorgesehen; damit könnte der Neubau ab 2028 bezugsbereit sein.

Sanierungsarbeiten im laufenden Betrieb

Bis der Neubau realisiert ist, stehen aber weitere Investitionen im bestehenden Gebäude an. Bisher hat der Betrieb fast eine halbe Million Franken in die bestehende Infrastruktur investiert. Aktuell werden beispielsweise die Liftanlage sowie das Pflegebad komplett saniert. Diese Umbauarbeiten dauern noch bis Februar 2024.

Die Wohnen und Pflege Peteracker AG informiert regelmässig im Rafzer Weibel sowie auf der Website peteracker.ch/aktuelles/ über die laufenden Projekte und den Neubau.

Liftsanierung startet am 8. Januar 2024

Bekanntlich sind die beiden Lifte im Peteracker über 22 Jahre alt und entsprechend störungs- und reparaturanfällig. Insbesondere die ganze Elektronik der beiden Lifte ist an ihrem Lebensende angelangt. Auch wenn in fünf Jahren der Neubau des Peterackers bezugsbereit sein soll: Ohne Lifte ist ein Leben im Peteracker nicht möglich. Da viele unserer Bewohnerinnen und Bewohner eine Einschränkung in der Mobilität haben und mit Rollator oder im Rollstuhl unterwegs sind, sind unsere beiden Lifte im Haus A und Haus B unverzichtbar.

Bei beiden Liften wird die gesamte Elektronik und Hydraulik ersetzt. Nur die Kabinen und die Schienen in den Aufzugsschächten bleiben bestehen. Die Bereitstellung der technischen Komponenten dauert aufgrund von Lieferschwierigkeiten länger als erwartet. Daher beginnen die Arbeiten erst am Montag, 8. Januar 2024, und dauern sechs Wochen, voraussichtlich bis Mitte Februar (drei Wochen pro Lift).

Informationsnachmittage für Interessierte auch im Jahr 2024

Die monatlichen Informationsnachmittage mit Hausführung für Interessierte erfreuen sich einer grossen Beliebtheit. Immer am ersten Dienstag im Monat (ausgenommen Feiertage) findet dieser um 14.00 Uhr statt. Viele Informationen über das Leben im Peteracker sind zu erfahren und eine Hausführung findet statt. Bei Kaffee und Kuchen werden dann noch offenen Fragen mit dem Heimleiter, der Leiterin Pflege sowie der Leiterin Hotellerie geklärt. Interessiert? Kommen Sie doch auch mal! Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Bibliothek Rafz

Veranstaltungen

Samstag, 2. Dezember, 9–12 Uhr

Bücher(z)morge. Kaffee und Zopf während der Ausleihe

Dienstag, 12. Dezember, 10 Uhr

Buchstart-Treff Reim und Spiel

Versli-Morgen für Eltern mit ihren Kindern von 9 Monaten bis ca. 3 Jahren

Mittwoch, 31. Januar, 14 Uhr

S'Biblitema erzählt Bilderbüchli. Für Kinder von ca. 4 bis 7 Jahren.

Wir erzählen neue Bilderbücher und machen im Anschluss eine kleine Bastelarbeit.

Vorlesen und die gemeinsame Zeit geniessen

Neu finden Sie die Bücher, welche sich besonders gut zum Vorlesen eignen, separat aufgestellt in einem Regal bei den Kinderbüchern.

Vorlesen ist nicht nur ein wunderbares gemeinschaftliches Erlebnis für Gross und Klein, sondern es unterstützt die Kinder auch in ihrer Entwicklung und fördert die Sprachkompetenz.



#Booktok

Auf «Tiktok» hat sich eine Community gebildet, die Bücher vor allem für Jugendliche und junge Erwachsene unter dem Hashtag «Booktok» empfiehlt. Es liegt auch bei jungen Menschen wieder im Trend, Bücher zu lesen, zu kaufen oder auszuleihen. Wir haben in unserer Bibliothek bereits eine grössere Auswahl an Booktok-Büchern. Auch Bücher zu diversen Netflix-Adaptionen sind bei uns erhältlich.



Geschenkidee für Weihnachten

Suchen Sie noch ein originelles Weihnachtsgeschenk? Verschenken Sie eine Auswahl an 10000 Medien in Form eines Bibliotheks-Jahresabos. Sie können bei uns Gutscheine im Wert einer Jahresmitgliedschaft erwerben:

| | |
|-------------------------------------|----------|
| Erwachsene (wohnhaft in Rafz) | CHF 30.– |
| Familien / Paare (wohnhaft in Rafz) | CHF 40.– |
| Auswärtige Erwachsene | CHF 50.– |
| Auswärtige Familien / Paare | CHF 60.– |

Werner Baur Gartenbau/Pflege



www.gartenmassage.ch

**Ihr Gärtner für das
Rafzerfeld und Umgebung**

Landstrasse 6 · 8197 Rafz · 044 869 21 30 · gartenbaur@bluewin.ch



MÖCKLI RAFZ

Schmiede · Metallbau
Kleingeräte · Landtechnik
Quad/ATV · Reparaturen

Landstrasse 9 · 8197 Rafz · moecklirafz@bluewin.ch
Telefon 044 869 01 30 · Fax 044 869 03 37

STIHL HONDA




VATERLAUS
GARAGE since 1980 RAFZ

ergotherapie
Zimmermann






Christine Zimmermann
Sonnefäld 16
8197 Rafz

Tel: 043 557 69 86
kontakt@ergo-zimmermann.ch
ergo-zimmermann.ch

Massagestudio Käthy Meister



Sonnefäld 24
8197 Rafz
079 281 61 52
k-meister@gmx.ch

Sportmassagen, Funktionsmassagen, Hot-Stone,
Kopfweh- und Migränebehandlung, Schröpfen

ELEKTRO INSTALLATIONEN

Kern Baur AG



24 h Pikettdienst!

Kern + Baur AG
Landstrasse 29
8197 Rafz

Telefon 044 879 10 30
Telefax 044 879 10 35
www.kernbaur.ch
info@kernbaur.ch

Müliwy

Weinbau Obstbau

Familie Graf Obere Mühle

Fam. Graf · Obere Mühle · Chnübürächi 2 · 8197 Rafz · T 044 869 04 83
www.mueliwy.ch · info@mueliwy.ch

**Wir nehmen Ihnen
Arbeit ab, um für
Sie das wertvollste
Gut freizusetzen:
Zeit.**

**Treuhand
Steuern
Liegenschaften**

a&m

A & M Consulting GmbH
Bahnhofstr. 88
8197 Rafz
044 879 19 00
a-m.ch

Neu ab Ende Januar 2024: Nintendo Switch Games

Die Nutzung der Medien ändert sich laufend. Es wird mehr gestreamt und unsere Hörbücher in Form einer CD werden immer weniger genutzt, da bereits viele Bibliothekskundinnen und -kunden keine CD-Player mehr besitzen. Es gibt auch immer weniger Auswahl an guten Hörbüchern für Kinder. Deshalb werden wir unser bisheriges Medienbudget für die Hörbücher reduzieren und einen Teil davon in Nintendo Switch Games investieren. Im Januar werden wir mit einem kleinen Bestand an Games für die momentan beliebteste Spielkonsole starten. Wir sind überzeugt, dass unsere Kundenschaft dieses Angebot rege nutzen wird.

In unserem Katalog unter www.bibliotheken-zh.ch/rafz finden Sie nicht nur unsere Neuheiten, sondern auch unser Angebot an Veranstaltungen usw.

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|-------------|-----------|
| Montag | | 15–20 Uhr |
| Dienstag | 9–12 Uhr | 15–18 Uhr |
| Mittwoch | geschlossen | |
| Donnerstag | | 15–18 Uhr |
| Freitag | | 15–18 Uhr |
| Samstag | 9–12 Uhr | |

Während der Weihnachtsferien vom 25. Dezember 2023 bis zum 7. Januar 2024 ist die Bibliothek jeweils am Donnerstag (28. Dezember und 4. Januar) von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Das Bibliotheks-Team wünscht Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Monica Lötscher

Schule

Skilager der Oberstufe 2024

In den Sportferien 2024 reisen unsere Sekundarschülerinnen und -schüler erstmals gemeinsam mit der Sekundarschule Unteres Rafzerfeld ins Skilager nach Davos.

Das Lagerhaus «Sportclub Weissfluh» liegt direkt an der Piste im Herzen des schneesicheren Skigebietes Davos auf 2631 m ü. M.

Durch die Erfahrungen der vergangenen Jahre, in denen das Skilager aufgrund Schneemangels beinahe hätte abgesagt werden müssen, haben wir uns für diese Variante entschieden. Das Skigebiet von Davos Klosters zählt zu Recht zum Spitzenangebot der Schweizer Alpen und darf sich aufgrund der 80% Pistenanteil auf über 2000m von den Monaten November bis April über Schnee freuen.

Die Lagerleitung übernimmt Barbara Strasser, welche unseren Schülerinnen und Schülern nach über 20 Jahren Lehrtätigkeit an der Schule Rafz bestens bekannt ist. Begleitet wird sie von einem erfahrenen Team, viele davon mit J+S

Ausbildung, welches den Jugendlichen hilfreich zur Seite steht und sie unterstützt, ihre Technik zu verbessern.

Skilager bedeutet aber nicht nur Spass auf der Piste. Das Lagerhaus bietet auch vielfältige Möglichkeiten, um neue Freundschaften zu knüpfen und nebst den sportlichen Aktivitäten, eine Verbindung durch die gemeinsamen Erlebnisse entstehen zu lassen.

Um für die Jugendlichen aus Rafz sowie dem unteren Rafzerfeld die gleichen Rahmenbedingungen zu schaffen, wurde das Lagerreglement inkl. des Elternbeitrages angepasst und vereinheitlicht.

Wir wünschen schon heute allen unseren Schülerinnen und Schülern mit ihren Begleitpersonen eine wunderbare Zeit und viele unvergessliche Erlebnisse im Schnee und hoffen, dass beide Skilager restlos ausgebucht werden.

Annigna Angst, Schulleiterin Sekundarschule

MS Sports Polysportcamp Rafz vom 9. bis am 13. Oktober 2023

Schon zum vierten Mal konnte das Polysportcamp in der ersten Herbstferienwoche für die Kinder von Rafz und Umgebung (mit Jahrgang 2008–2017) durchgeführt werden.

Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen trudelten am Montagmorgen zwischen 9.30 und 10.00 Uhr über 70 Kinder in der Saalsporthalle ein. Schon bald waren nur noch hellblaue Tenues zu sehen und die Gruppen White Sharks, Green Crocodiles, Blue Elephants, Pink Flamingos oder Red Pandas legten gleich los mit Polysport, Fussball, Unihockey und Trampolin.

Jeden halben Tag wechselten die Sportarten, sodass möglichst viele Sportarten ausprobiert werden konnten. Stolz präsentierten die Kinder an zwei Nachmittagen den Eltern auch eine kleine eingeübte Trampolinshow.

Aber natürlich gab es noch vieles mehr... nebst Ninja Park und Leichtathletik standen auch viele Spiele auf dem Programm. Es herrschte eine super Stimmung und machte allen sichtlich Spass. Bei so viel Sport durfte natürlich auch eine gute Verpflegung nicht fehlen. Dank dem leckeren Mittagessen, zubereitet und geliefert durch die Metzgerei Sigrist Rafz, und gesunden Zwischenverpflegungen der Sponsoren hatten alle auch immer genügend Energie.

Schnell war die Woche um und am Abschlusstag besuchten nicht nur die Rafz Bulldogs das Camp, sondern auch die PEAX Super Games, die Lagerolympiade in Form einer Art Hindernisparcours, standen auf dem Programm. Dabei galt es, möglichst viele Punkte zu sammeln. Zur Abschlusstafette am Nachmittag und Medaillenübergabe waren wiederum alle Eltern herzlich eingeladen. Es war schön, die vielen strahlenden Gesichter anzutreffen. Das Sportcamp war super organisiert und alles verlief reibungslos. Herzlichen Dank der Gemeinde, MS Sports, den Trainern und Trainerinnen sowie den Helfern und Helferinnen.

Möchtest du das nächste Mal auch dabei sein? Dann melde dich an, ab dem 1. Dezember 2023 ist dies bereits möglich.

Bericht: Sandra Müller

Erwachsenenbildung Schulen Rafz und Unteres Rafzerfeld

Kursprogramm Januar 2024

Geheimnisvolle Raunächte – Kurs Nr. 31

Wer: Werner Scheuber, Wanderleiter SBV und ASAM

Wann: Montag, 1. Januar 2024, 15.00–16.30 Uhr

Wo: Rafz, Treffpunkt Forsthütte Grundforen

Kurskosten: CHF 35.00

Kursanmeldung per Mail an erwachsenenbildung@rafz.ch, telefonisch unter 044 879 77 65 (Susi Bächli) oder online unter www.schule-rafz.ch/erwachsbildung. Das aktuelle Kursprogramm finden Sie ebenfalls auf der Homepage der Schule Rafz. Ein Blick lohnt sich!

Anfang des neuen Jahres präsentieren wir Ihnen wieder unser neues Kursprogramm. Lassen Sie sich überraschen! Falls Sie weitere Kursideen haben oder selber einen Kurs anbieten möchten, freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme, telefonisch oder per Mail.

Für die Erwachsenenbildung

Susi Bächli

Mitarbeiterin Schulverwaltung



Elternforum Schule Rafz

Räbeliechtliumzug 2023

Am 3. November 2023 war es wieder soweit ... Der Räbeliechtliumzug fand statt. Bereits am Morgen gab es für alle beteiligten Klassen und Kindergärten ein Highlight. Die Kinder konnten ihre Räbe für den Umzug schnitzen und verzieren.

Später am Abend gingen die Strassenlichter pünktlich um 18 Uhr aus und der Umzug startete. Von den Kindern selbst gestaltete Räben erleuchteten den Weg durchs Dorf. Begleitet wurden die Kinder von Laternenträgern und drei Leiterwägen. Die Wägen bildeten den Anfang, das Mittelstück und das Ende des Umzugs. Auch diese waren mit Räben geschmückt, die von den 3. Klässlern am Donnerstag geschnitzt wurden.

Auf dem Weg zum Götzen Pausenplatz präsentierten die Kinder nicht nur ihre selbst geschnitzten Räben, sie sangen auch die gelernten Räbeliechtli-Lieder. Schön war auch zu sehen, dass viele Einwohner ihre Häuser auf der Räbeliecht-

li-Route mit Räben geschmückt und die Kinder damit unterstützt haben.

Der Abschluss fand auf dem Pausenplatz des Schulhauses Götzen statt. Die Kinder konnten ihre gelernten Lieder den Eltern, Grosseltern und Geschwistern vorsingen. Dabei wurden die Kinder von Musikern der Musikgesellschaft Rafz begleitet.

Vielen Dank an alle Helfer/innen, die für das Gelingen des Räbeliechtliumzugs unersetzlich waren. Der Dank gilt dem Velo-Moto-Club Rafz, welcher die Route sicherte, der Gemeinde Rafz für ihre Kooperation, der Musikgesellschaft Rafz, allen freiwilligen Helfern/Eltern, Erzieher/innen und Lehrpersonen.

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr, wenn es wieder heisst: «Lueg mis Rääbeliechtli a!»



Winterbörse 2023

Mit grosser Freude dürfen wir auf eine erfolgreiche Winterbörse 2023 zurückblicken.

Der Andrang war enorm und bei 40 Verkäufer/innen mussten wir stoppen und konnten keine weiteren Kleider mehr annehmen. Ebenso waren mehrere Tische zum Direktverkauf gemietet worden. Zwei Hallen waren komplett gefüllt mit Kleidern und Wintersportartikeln wie Skier, Snowboards oder Skihelmen.

Es war ein reges Kommen und Gehen und viele Kleider fanden einen neuen Besitzer.



Auch beim Spielzeugflohmarkt waren dieses Jahr über 40 Kinder vor Ort, welche wieder ihr Glück versuchten. Und auch da fanden viele Spielzeuge einen neuen Besitzer.

Die nächste Börse ist im Frühling 2024 geplant.

*Elternforum
Nadia Graf
Ramona Harisberger*

Schuelfäscht 2023

Es war ein wolkenverhangener Herbstnachmittag im Oktober... perfekt dafür, einen besonderen Nachmittag zu erleben.

Die Schülerinnen und Schüler der Primarstufe waren mit ihren Eltern zur Show von Kaspar Tribelhorn alias Starjongleur eingeladen. Sie kamen dieser Einladung in Strömen nach und wurden in der Saalsporthalle mit Popcornduft in der Luft herzlich empfangen.



Die Saalsporthalle war mit fast 300 Zuschauern gefüllt, welche der Starjongleur mit seiner fesselnden Jonglierperformance verzauberte. Gekonnt wirbelte er nicht nur Keulen, Ringe und Messer in die Luft, sondern auch mit flotten Sprüchen um sich. Schon während der Show wurde das Publikum mit einbezogen und durfte die Show mitgestalten. Als Höhepunkt jonglierten seine geschickten Hände sogar brennende Fackeln, was die Zuschauer ganz besonders in Staunen versetzte. Es gelang dem Starjongleur, die Kinder und Eltern mit seiner Leidenschaft anzustecken. Alle bekamen sowohl eine Autogrammkarte wie auch eine Broschüre mit Tipps, um das Jonglieren zu lernen. Nach der Show wurde die Turnhalle zur Bühne für alle, welche begeistert selbst ihre Fähigkeiten mit den tollen zur Verfügung gestellten Jonglage-Requisiten ausprobieren durften.

In der Festwirtschaft konnte anschliessend der Hunger und Durst mit Popcorn, feinen selbstgemachten Kuchen und Wienerli mit Brot gestillt werden.



Ein herzliches Dankeschön möchten wir an dieser Stelle an die Schulleitungen, den Hallenwart und die zahlreichen freiwilligen Helfer für ihre Unterstützung richten! Ihr grosser Einsatz und ihre Unterstützung waren unentbehrlich, um diesen Nachmittag zu einem Erfolg zu machen. Vielen Dank!

*OK Schuelfäscht
Mirjam Mächler*



Termine 2024 zum Vormerken

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| Konfirmation | Sonntag, 24. März |
| Kirchgemeindeversammlung | Donnerstag, 6. Juni |
| Kirchgemeindeversammlung | Donnerstag, 14. November |

Anlässe

(in der ref. Kirche Rafz oder im Zentrum Casa)

Spielnachmittag

*Montag, 11. Dezember und Freitag, 19. Januar
um 14.00 Uhr im Zentrum Casa*

Der Generationenmittagstisch lädt zu einem geselligen Spielnachmittag ein. Kuchen, Kaffee und Sirup stehen bereit. Spiele stehen zur Verfügung oder können mitgebracht werden.

Offenes Adventssingen

Donnerstag, 14. Dezember um 19 Uhr in der ref. Kirche

Wir laden Sie herzlich dazu ein, eine Stunde bei gemütlichem Singen zu verbringen. Die versierte Sängerin Liza Tanner aus Rafz wird uns mit ihrer charmanten Art durch das Programm begleiten.

Im Anschluss laden wir Sie herzlich zu einem Apéro ein. Peter Tanner verwöhnt uns mit einem kulinarischen Gruss vom Weihnachtsmann.

Singen für alle

Donnerstag, 11. Januar um 19.00 Uhr im Zentrum Casa

«Beim Singen lächelt die Seele!». Sind Sie dabei? Offenes Singen mit Chorleiterin Judith Gamp für alle, die gerne singen – egal, ob nur unter der Dusche oder im Chor. Einsingen (lockeres Aufwärmen der Stimme) für diejenigen, die Lust haben (keine Pflicht!) 20 Minuten vor Beginn. Im Anschluss Apéro.

Uptones Jazz Trio

Sonntag, 21. Januar um 19.00 Uhr in der Kirche Rafz

Grooviger Swing, rhythmischer Bossa Nova, gefühlvolle Balladen und eine Prise Pop – das ist das Uptones Jazz Trio. In Rafz aufgewachsen, kehrt der studierte Musiker Matthias Siegrist für ein Konzert in unsere Gemeinde zurück. Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen! Matthias Siegrist – Gesang und Gitarre, Chris Frey – Kontrabass, Thierry Kuster – Saxophon. Eintritt frei, Kollekte.



Metzgerei & sigrist
Lebensmittel

Märttgass 19 · 8197 Rafz · Telefon 044 869 01 18
www.metzgerei-sigrist.ch



Stress? Mich nicht!
Emotionale Erschöpfung? Burnout? Stress-Folgeerkrankung?
Wecke deine kreativen Kräfte und begegne deinem Alltag mit Leichtigkeit und Zuversicht

Gestaltungstherapie / Maltherapie
Kinder, Jugendliche, Erwachsene

Einzeltherapie | Malgruppe | Handanalyse | Klangschalen-Massage

Marianne Minder-Baur
Bahnhofstr. 88 | 8197 Rafz
079 519 67 66
marianneminder@bluewin.ch
www.marianneminder.ch



Kassenanerkennung EMR ASCA EKG

Hauswartungen • Reinigungen • Gartenunterhalt

steffen-rafz.ch
macht sauber

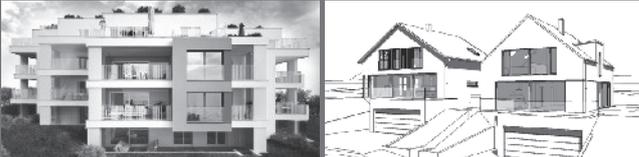
044 886 84 67 8197 Rafz

zadik architekten ag



Ein Unternehmen der alpha zentaur group

Im Freie 10
8197 Rafz
043 433 44 33



www.zadik-architekten.ch

Fun und Tone, Pump-Workout, TRX, mechanische Lymphdrainage, F Lomi-Lomi, Pilates 55+, **Fitmix**, Fun und Tone, TRX, **Pilates**, medizil Schwangerschafts-Rückbildung, Pilates, TRX, Fitmix, Schröpfen, Pilate **Lomi-Lomi**, Lymphdrainage, **bellicon® JUMPING**, Wellnes-Massa Fitmix, Dorn-Therapie, Schwangerschafts-Rückbildung, Pump-Workout, Pilates 55+, Bauch-Beine-Po, Pilates, Fun und Tone, **TRX**, Fitmix, Fun mechanische Lymphdrainage, **Wellnes-Massage**, Migräne-Therapie, Binc Pilates 55+, Lymphdrainage, Wellnes-Massage, Migäne-Therapie, Binc Fun und Tone - Schwangerschafts-Rückbildung, Pump-Workout, 1001-N Fitmix, Bauch-Beine-Po, **medizinische Massage**, mechanische Lymphd medizinische-Massage, Pilates 55+, TRX, Fitmix, Spinning, Wellnes-Ma **Bauch-Beine-Po**, TRX, Bau sind Po, TRX, **Pump-Workout**, Pu Fitmix, **Pilates 55+**, Migräne-Therapie, Schröpfen, Wellnes-Massage, Pilates, TRX, Fitmix, Dorn-Therapie, **medizinische-Massagen**, Mig Dorn-Therapie, Pilates 55+, Fitmix, Spinning, Wellnes-Massage, Fun u

Alles in unserem Angebot damit Sie fit und zwä sind

Angela Neukom und Team | Massagepraxis & Fitraum
Götze 5 | 8197 Rafz | 079 761 53 35 | massan.ch



Ihr Partner im Rafzfelder
verkauf | Service | Waschanlage | Tankstelle



45 JAHRE
Wesag Auto AG
PERSÖNLICH UND ZUVERLÄSSIG

Badener-Landstrasse 23
8197 Rafz
Telefon 044 869 03 33
www.wesag.ch




RHENUS INDOOR

Betreuung für SIE und IHR Zuhause

Jeannette Scheuber
Hauswirtschafterin FA
Bollebärg 9, 8197 Rafz
Telefon 079 421 69 16

www.rhenus-indoor.ch info@rhenus-indoor.ch

DLService Kern




Ich biete:
Buchhaltungen
Steuern
Treuhanddienstleistungen
Verwaltung Stockwerkeigentum
und viel Verständnis ...

Heinz Kern
Dipl. Betriebsök. FH/HWV 079 665 40 18
Chilewise 28 dlservicekern@gmx.ch
8197 Rafz www.dlservice.ch

Generationenmittagstisch

*Spezialessen 21. Dezember 2023 –
Wir laden ins Raclettestübli ein*

Das traditionelle Spezialessen vor den Schulferien findet am Donnerstag, 21. Dezember 2023, statt. In gemütlichem Ambiente geniessen wir ein feines Raclette. Für reichliche Beilagen ist gesorgt, ebenso wie für Getränke, Dessert und Kaffee. Der Preis beträgt am Spezialessen Fr. 20.–, alles inklusive und à discrétion. Haben wir Sie gluschtig gemacht? Wir freuen uns auf eine frühzeitige Anmeldung, die Platzzahl ist beschränkt.

Mittagstisch für Jung und Alt

Nebst den Spezialessen steht der Mittagstisch allen Personen aus Rafz und Umgebung vier Mal die Woche zur Verfügung. An unserer bunt zusammengewürfelten Tafel sind alle willkommen. Ob regelmässig oder spontan zwischendurch, schauen Sie rein und geniessen Sie ein Essen in Gesellschaft. Das Menu, alle Getränke sowie eine kleine Süssigkeit gibt es für Fr. 16.–.

Freiwillige Helfer gesucht

Sie möchten sich gerne engagieren und nicht nur mit uns essen? Wir freuen uns über tatkräftige, helfende Hände in unserem Team. Voraussetzungen sind Freude und Interesse an kleinen und grossen Mitmenschen, ein Auto, um das Essen im Altersheim abholen zu können, und Zeit von ca. 11.00 bis 14.00 Uhr. Die Einsatztage können selbst bestimmt werden.

Claudia Bosshard und Sabine Ganz, Telefon 052 533 65 52 (Telefonbeantworter), mittagstisch@refkirche-rafz.ch, www.refkirche-rafz.ch/angebote/mittagstisch

Gottesdienste (in der ref. Kirche Rafz)

| | | |
|--------------|-----------|--|
| 3. Dezember | 9.30 Uhr | Familien-Gottesdienst mit Taufe, mit Pfr. Beat Gossauer und 3.-Klass-Unti |
| 10. Dezember | 10.00 Uhr | Ökumenischer Gottesdienst mit Pfr. Beat Gossauer und Patrick Schwäble; Mitwirkung: Kirchenchor cantemus, Apéro im Anschluss, kath. Kirche Rafz |
| 17. Dezember | 18.00 Uhr | Kolibri-Weihnachtsfeier mit den Kolibri-Kindern, den Kolibri-Leiterinnen und Pfr. Beat Gossauer |
| 24. Dezember | 16.00 Uhr | «Wiehnacht mit de Chliine» mit Almut Bühler und Christian Gautschi |
| 24. Dezember | 22.00 Uhr | Christnachtfeier mit Pfr. Beat Gossauer; Glühwein und Punsch vor der Kirche ab 21.30 Uhr |
| 25. Dezember | 10.00 Uhr | Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, mit Pfr. Beat Gossauer; Mitwirkung: Theo Graf, Trompete |
| 1. Januar | 17.30 Uhr | Neujahrs-Gottesdienst mit Pfrn. Anita Keller, Neujahrs-Apéro im Anschluss |
| 7. Januar | 11.15 Uhr | Spät-Gottesdienst mit Pfrn. Anita Keller |
| 14. Januar | 9.30 Uhr | Gottesdienst mit Pfrn. Carola Jost-Franz |
| 17. Januar | 19.00 Uhr | Ökumenischer Regio-Gebetsabend mit Pfarrteam, ref. Kirche Glattfelden |

| | | |
|------------|-----------|---|
| 21. Januar | 10.00 Uhr | Ökumenischer Regio-Gottesdienst mit Pfarrteam, kath. Kirche Eglisau |
| 28. Januar | 9.30 Uhr | Gottesdienst mit Pfrn. Anita Keller |

Angebote im Zentrum Casa (Dorfstrasse 9)

Chäfertreff

(Kleinkinder bis Kindergarten in Begleitung)
Dienstag, 15.00–17.00 Uhr
5. / 19. Dezember und 9. / 23. Januar

Kolibri

(Kindergarten bis 3. Klasse)
Donnerstag, 16.15–17.15 Uhr (Auffangzeit ab 16.00 Uhr)
7. / 14. Dezember und 11. / 18. / 25. Januar
17. Dezember um 18.00 Uhr, Kolibri-Weihnachtsfeier (9.30 Uhr Hauptprobe)

Spielnachmittag

14.00–16.00 Uhr; Montag, 11. Dezember und Freitag, 19. Januar

Basar-Werkstatt

Montag, 14.00–16.30 Uhr; 4. / 18. Dezember und 15. / 29. Januar

Reservierungen Räumlichkeiten Zentrum Casa

Sekretariat: Pfarrhaus, Dorfstrasse 10 oder Telefon 043 433 53 16, Dienstag und Freitag, 9 bis 11 Uhr, E-Mail: sekretariat@refkirche-rafz.ch



Gottesdienste

| | | |
|--------------------------|-------|--|
| Samstag, 2. Dezember | 18.00 | Kath. Gottesdienst in der ref. Kirche Stadel |
| Sonntag, 3. Dezember | 10.00 | Eucharistiefeier in Eglisau |
| Freitag, 8. Dezember | 6.00 | Rorate in Rafz mit anschl. Frühstück |
| Sonntag, 10. Dezember | 10.00 | ökum. Gottesdienst in Rafz mit Vokalensemble Cantemus und anschl. Apéro |
| | 10.00 | Eucharistiefeier in Eglisau |
| Donnerstag, 14. Dezember | 6.00 | Rorate in Eglisau mit anschl. Frühstück (offertiert vom kath. Frauenverein) |
| Samstag, 16. Dezember | 18.00 | Eucharistiefeier mit musikalischer Begleitung in Rafz anschl. Konzert mit Werner Alder (Hackbrett) |

| | | |
|----------------------------|-------|---|
| Sonntag, 17. Dezember | 10.00 | Eucharistiefeier Glattfelden |
| | 19.15 | Friedenslicht-Gottesdienst in Rafz |
| Freitag, 22. Dezember | 9.00 | MITENAND-Gottesdienst in Rafz, anschl. Kaffee und Gipfeli |
| Heilig Abend, 24. Dezember | 17.00 | Familiengottesdienst in Glattfelden |
| | 17.00 | Wortgottesdienst mit Krippenspiel in Rafz |
| | 23.00 | Mitternachtsmesse mit Instrumentalbegleitung in Eglisau |
| Weihnachten, 25. Dezember | 10.00 | Eucharistiefeier in Rafz, begleitet vom ökum. Kirchenchor |
| Weihnachten, 26. Dezember | 10.00 | Eucharistiefeier in Glattfelden |
| Silvester, 31. Dezember | 10.00 | Heilige Messe mit Jahresabschluss-Andacht in Rafz |
| Montag, 1. Januar | 16.00 | Neujahrsgottesdienst mit Apéro in Eglisau |
| Donnerstag, 4. Januar | 18.30 | Eucharistiefeier mit Sternsängern in Eglisau |
| Samstag, 6. Januar | 18.00 | Eucharistiefeier «Erscheinung des Herrn» in Glattfelden |
| Sonntag, 7. Januar | 10.00 | Eucharistiefeier mit anschl. Dreikönigskuchenessen in Eglisau |
| Sonntag, 14. Januar | 10.00 | Eucharistiefeier in Rafz |
| Samstag, 20. Januar | 18.00 | Eucharistiefeier in Rafz |
| Sonntag, 21. Januar | 10.00 | Regionaler ökum. Gottesdienst zur Einheit der Christen in der kath. Kirche Eglisau, mit ökum. Kirchenchor |
| Sonntag, 28. Januar | 10.00 | Caritas-Sonntag in Rafz |

Ökumenische Seniorenadventsfeier, kath. Pfarreizentrum Eglisau

Donnerstag, 14. Dezember, 14.00 Uhr

Der Anlass wird mitgestaltet durch die 1. Klasse Schulhaus Städtli

Adventsfenster, Pfarreizentrum Eglisau

Sonntag, 24. Dezember, 12.00 bis 14.30 Uhr

Anmeldung bis 22. Dezember an Felix Marti, Telefon 079 612 14 16

Kath. Frauenverein Glattfelden-Eglisau-Rafzerfeld

Adventsabend, Mittwoch, 6. Dezember, 17.00–19.00 Uhr im Pfarreizentrum Rafz

Winterfilmabend, Freitag, 12. Januar, 19.30 Uhr im Pfarreizentrum Rafz

Die Sternsinger sind wieder unterwegs!

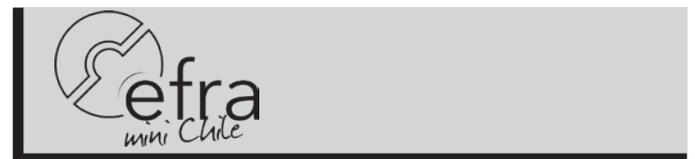
Prächtige Gewänder, funkelnde Kronen und ein grosser Stern: Anfangs Januar sind die Sternsinger in unserer Pfarrei wieder

unterwegs. Mit dem Kreidezeichen «20*C+M+B+24» bringen sie als die «heiligen drei Könige» den Segen «Christus segne dieses Haus» zu den Menschen.

Wer einen Besuch wünscht, meldet sich bis spätestens 22. Dezember bei Felix Marti (felix.marti@glegra.ch oder 079 612 14 16).



Bitte beachten Sie auch das forum oder unsere Homepage: www.glegra.ch



Wart' schnäll?!

Wir leben in ungeduldigen Zeiten. Es kann eigentlich nicht schnell genug gehen und wir werden schnell ungeduldig und reagieren ärgerlich, wenn wir auf Menschen oder Bestellungen länger als unserer Meinung nach zumutbar warten müssen. Doch das Warten ist Teil unseres Lebens – es gehört dazu und es erfüllt eine wichtige Aufgabe. Warten entschleunigt, schenkt uns Zeit, in der wir mal nicht verplant sind und zweckfrei sein können. Andererseits bremst uns das Warten auch aus, hinterlässt Fragen und erinnert uns daran, dass wir eben nicht alles im Griff haben, auch wenn wir das gerne glauben.

Es gibt verschiedene Formen des Wartens und eine davon ist der Advent. Advent kommt vom Lateinischen «advenire» und bedeutet «ankommen». Im Advent warten wir auf das Kommen Gottes in seinem Sohn Jesus Christus, der als hilfloses, kleines Kind zur Welt kommen wird. In der EFRA wollen wir die Adventszeit 2023 nutzen, um gemeinsam aktiv zu warten und dabei zu entdecken, warum es sich lohnt, das Warten wieder neu zu lernen und in unser Leben und unseren Glauben zu integrieren.

Warten führt uns vor Augen, dass vieles im Leben ungewiss, nicht planbar und unverfügbar für uns bleibt. Es gibt z. B. das gespannte Warten auf etwas oder jemanden oder das vorfreudige Warten. Im Warten werden wir da und dort überrascht, weil die Dinge anders werden und zu einem vielleicht

unerwarteten Zeitpunkt geschehen. Und schliesslich zeigt sich im Warten auch, worauf und auf wen wir hoffen. Advent heisst warten auf den, der kommen wird. Wie warten Sie dieses Jahr auf Weihachten und wie gut können Sie warten? Sie sind herzlich eingeladen in einem unserer Gottesdienste (sonntags, 10.00 Uhr, Zentrum Tannewäg) mit uns zu warten.

Alphalive, für Erwachsene und Jugendliche

Wer bin ich? Wo komme ich her? Wo gehe ich hin? Diese und andere grosse Fragen des Lebens stellt sich jede/r von uns. Um über diese Fragen ins Gespräch zu kommen, unsere Meinungen und unseren Glauben zu teilen, findet ab dem **18. Januar 2024** an neun Abenden Alphalive in der EFRA statt! Jedes Treffen beginnt mit einem gemeinsamen Essen, gefolgt von einem Input über ein grundlegendes Thema des christlichen Glaubens, worüber man sich in einer Kleingruppe austauschen kann. Mehr Informationen und Anmeldung über www.efra.ch/alphalive.

KiWo 2024

Vom 23. bis am 26. April 2024 führen wir wieder eine Kinderwoche durch. Dabei begeben wir uns gemeinsam auf eine «Weltreise» und werden verschiedene Länder entdecken, deren Kulturen erleben sowie Gebräuche erlernen. Es erwarten dich vielseitige, kreative, lustige, sportliche und spannende vier Tage. Hat dich das Reisefieber gepackt? Wir würden uns freuen, wenn du an der KiWo mit dabei bist.

Es wird eine spannende Woche für alle Kinder ab dem **2. Kindergarten bis zur 6. Klasse**. Die Flyer inkl. Anmeldeinformationen sind ab Januar im Umlauf bzw. auf der Homepage unter www.efra.ch aufgeschaltet.

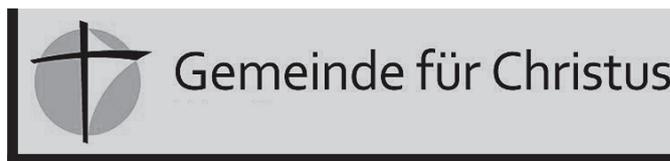
Gottesdienste der EFRA

Unsere Gottesdienste finden jeden Sonntag um 10.00 Uhr in der EFRA, Tannewäg 28, statt. In der Regel treffen sich die Kinder (5- bis 12-jährig) zur gleichen Zeit im KidsTreff (Kinderprogramm). Für die jüngeren Kinder wird eine Kinderbetreuung angeboten.

Weitere Anlässe der EFRA

| | | |
|-------------|-----------|--|
| donnerstags | 9.30 Uhr | Piccolini-Kindersingen für Kinder (0–5 Jahre) und ihre Eltern (ausser Schulferien) |
| 2. Dez. | 15.00 Uhr | Rafzer Weihnachtsmarkt mit Jungschar, Begegnungsstand, Geschichten |
| 10. Dez. | 10.00 Uhr | Jugend-Godi im Restaurant Blue |
| 15. Dez. | 18.00 Uhr | Männerabend |
| 16. Dez. | 13.30 Uhr | Jungscharnachmittag |
| 17. Dez. | 17.00 Uhr | Adventsgottesdienst «Weihnachtslob» |
| 24. Dez. | 18.00 Uhr | Adventsfenster |
| 25. Dez. | 10.00 Uhr | Weihnachtsgottesdienst |
| 28. Dez. | | EFRAPlus Winterwanderung |
| 18. Jan. | 19.00 Uhr | Start Alphalive |

Unsere Anlässe sind auch auf der Homepage unter: www.efra.ch abrufbar.



Wein achten?

Es ist der 17. Dezember 1988, kurz nach Mitternacht. Schwer verletzt schneidet man Roland Schmidli aus den Trümmern seines Wagens. Im Vollrausch eingeschlafen ist er ausgangs Weiach in eine Birke gerast. Sein Leben hängt an einem seidenen Faden – aber wird ihm zweifach neu geschenkt.

In Rafz geboren und aufgewachsen erlebte Roland eine Kindheit, die von Alkohol geprägt war. Auch die Ausbildung als Küfer in einer Kellerei machte es nicht besser, sodass es zum oben genannten Unfall kam. Obwohl er hätte tot sein können, erlebte er das erste Wunder und konnte bereits nach einem Monat das Spital wieder verlassen – das war das erste Mal, dass ihm das Leben neu geschenkt wurde.

Doch auch dieser Weckruf hatte nicht die Wirkung, dass Roland nicht mehr zum Alkohol griff. Erst als er in einer ihm geschenkten Bibel las, wurde er vom Rauchen und Alkoholkonsum befreit – seither hat sich sein Leben um 180° gewendet – er erlebte das zweite Mal, wie er neues Leben geschenkt bekam.

Doch wie geht es weiter? Was bedeutet es, ganz neu zu werden? Gerne würde ich die ausführliche Lebensgeschichte von Roland mit Ihnen teilen, sie hat mich selber stark bewegt. Über den abgedruckten QR-Code gelangen Sie zum ganzen Bericht.



www.cfc.ch/beitrag/das-hier-hat-schon-manchem-geholfen/



Besten Dank

Die National- und Ständeratswahlen 2023 sind vorbei und die Sitze in Bern sind besetzt. Erfreulicherweise konnte die SVP Schweiz sehr gute Resultate erzielen und der gewünschte Effekt wurde erreicht.

Wir danken der Bevölkerung aus Rafz herzlich für die zahlreichen SVP-Stimmen. Wir konnten wiederum in unserer Gemeinde Stimmen gewinnen und 3,15% zulegen. Mit einem Wähleranteil von 39,61% haben wir fast so viele Anteile wie die vier Parteien hinter uns zusammen.

Vielen Dank. Wir nehmen dies als Ortspartei gerne auch als Auftrag wahr, um auch in unserer Gemeinde weiter aktiv zu sein und uns für Rafz einzusetzen.

Erfreulicherweise konnten nach den Wahlen neue Mitglieder begrüsst werden. Herzlich willkommen.

SCHREINEREI
THEO
FENSTERBAU
GRAF
BODENBELÄGE

Theo Graf AG

SCHREINEREI
FENSTERFABRIK
BODENBELÄGE

Brüelgass 39 8197 Rafz
+41 44 868 10 70
info@theograf.ch

Hänseler Haustechnik GmbH

**Sanitär
Heizung
Lüftung
Koordination
Energienachweis**

Ihre Ansprechpartner für ökologische Haustechnik
Planungen seit 1994



Michael
Hänseler
Eidg. Dipl.
Haustechnik
Planer



Franz
Hänseler
Eidg. Dipl.
Sanitär
Installateur

Mittlere Ifang 4, 8197 Rafz www.haenselerhaustechnik.ch
044 869 2125 info@haenselerhaustechnik.ch



Versicherung, Vorsorge und Krankenkasse

Ihre Spezialisten im Rafzerfeld



Victo Antony, Daniel Amhof, Yvonne Lienhard, Marcel Trudel,
Rolf Lienhard, Fabio Manuzzi, Claudia Eitel

Wir beraten Sie gerne.

AXA
Hauptagentur Rolf Lienhard
Märktgass 20
8197 Rafz
Telefon +41 43 433 44 88
rafz@axa.ch
AXA.ch/rafz

kramer

AUGUST KRAMER WEINBAU

8197 RAFZ
044 869 08 95



www.kramer-weine.ch

M. Strässer Gartenunterhalt

Gartenpflege • Hauswartungen • Winterdienst
Höhewäg 5 8197 Rafz Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59

- Baum- und Sträucherschnitt
- Rasen mähen und pflegen
- Rosenpflege
- Gartenholzerei
- Umänderungen
- Platten legen
- Hecken schneiden
- Bepflanzungen
- Laub wischen
- Schnee räumen
- verschiedene Arbeiten rund ums Haus auf Anfrage

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel. 044 869 22 87 / 079 308 22 59



Ein Fall für meier.

meier.rafz

Meier Oberflächen AG
Im Hard 4 · CH-8197 Rafz
www.meier-rafz.ch



Ablaugen. Glasmehlstrahlen. Grundieren. Fertigspritzen. Entlacken. Entrosten.



KEEP CLEAN

Reinigungs- und Hauswattungsservice

Umzugsreinigung • Unterhaltsreinigung
Hauswartungen • Gartenunterhalt

Tel. 044 869 00 50 • www.keepclean.ch

Interesse?

Haben Sie Interesse an der einheimischen Politik? Interessiert Sie das Geschehen in Rafz und im Rafzfeld? Können Sie sich mit den Ideen der SVP mehrheitlich identifizieren? Dann melden Sie sich bei uns als Sympathisant oder als Parteimitglied. Wir sind die wählerstärkste Partei in Rafz und würden nach Möglichkeit auch Ihre Anliegen unterstützen. Melden Sie sich doch einfach bei einem der Vorstandsmitglieder. Auf unserer Homepage www.svp-rafz.ch sind alle aktuellen Mitglieder des Vorstandes und auch das Jahresprogramm ersichtlich.

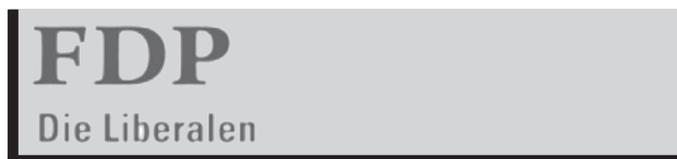
Frohe Weihnachten und alles Gute im 2024

Die Zeit verläuft im Fluge. Viele schreckliche Bilder und Nachrichten prägen unseren Alltag und manchmal fragt man sich, wie soll dies nur weitergehen. Es ist vielleicht der Zeitpunkt gekommen, wieder einmal einen Gang runter zu schalten und die Weihnachtszeit als Gelegenheit zu nutzen, sich zu besinnen.

In der Schweiz, da wohnen wir. Ein stabiles Land, das zwar auch Veränderungen durchlaufen muss. Aber die Asylproblematik, die Teuerung, die Strompreise und die Krankenkassen fordern jeden Einzelnen von uns heraus.

Wir wünschen Ihnen trotz der Nebengeräusche eine frohe, besinnliche Weihnachtszeit und frohe Weihnachten. Für das kommende 2024 wünschen wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, nur das Beste.

Damian Schelbert



Schulpräsidium – Wahl und nicht Qual!

Für den Rest der Amtsdauer 2022–2026 unterstützen wir ohne wenn und aber:

Ursi Leutwiler

Für sie ist die Schule keine Unbekannte, was im Hinblick auf die anspruchsvollen zukünftigen Aufgaben sehr von Vorteil ist.

Auch ist sich Ursi bewusst, dass ihr nicht nur Blumensträuße geschenkt werden. Aber ab und zu etwas Blumiges weiss sie durchaus zu schätzen – genauso wie konstruktive, lösungsorientierte Kritik und Unterstützung. Denn Bildung geht uns alle an!

FDP Rafz, im Namen der Parteiversammlung und des Vorstandes

Fritz Hauenstein



Eidgenössische Wahlen

Wir danken unseren Wählerinnen und Wählern für die motivierende Unterstützung. Der Ausgang der eidgenössischen Wahlen vom 22. Oktober 2023 hat – da und dort – doch einige Überraschungen und Enttäuschungen ergeben. Trotz alledem freut uns der wiederum bestätigte Einzug von Daniel Jositsch in den Ständerat. Mit der Wiederwahl von Nationalrätin Priska Seiler-Graf hatte die SP Bezirk Bülach ebenfalls Grund zum Feiern. Mit dem Slogan «Für alle statt für wenige» hat die SP ihre Schwerpunkte für die weitere politische Arbeit definiert. Trotz allen Unkenrufen wird sich die SP weiterhin für eine gerechte, offene und solidarische Gesellschaft einsetzen.

Politische Gemeinde Rafz – Budget 2024

Die SP Rafz hat die Vorlage und den Bericht zum Voranschlag 2024 der Politischen Gemeinde Rafz zuhanden der Gemeindeversammlung zur Kenntnis genommen. Unter Berücksichtigung der verschiedenen Einflüsse im Finanzhaushalt teilen wir die Auffassung des Gemeinderats, wonach unter Berücksichtigung der anstehenden Investitionsvorhaben der bisherige Steuerfuss beibehalten werden soll.

Abstimmungen vom 3. März 2024

Die Abstimmungsempfehlungen für den 3. März 2024 werden in der nächsten Ausgabe publiziert. Der erste Abstimmungssonntag im Jahr 2024 verspricht doch etwelche Spannung. Neben vier kantonalen Vorlagen (u. a. Pistenverlängerung Flughafen Zürich) werden auch zwei nationale Vorlagen (u. a. 13. AHV-Rente) zur Abstimmung gelangen.

Mitmachen bei der SP

Unsere Mitglieder sind unsere grosse Stärke. Bei der SP bestimmt die Basis den Kurs, nicht die Chefetage. Werden auch Sie Teil dieser Bewegung und gestalten und entscheiden Sie mit! Die SP Rafz lädt Sie ein, das Geschehen in der Gemeinde Rafz mitzugestalten. Sie sind SP-WählerIn oder Sie haben festgestellt, dass Ihre Positionen meist mit der SP übereinstimmen, dann freuen wir uns auf Sie! Als Mitglied können Sie in der SP mitreden und mitentscheiden. Sie können sich aber auch als SympathisantIn der SP Rafz registrieren lassen und so die Partei besser kennenlernen. Die Anmeldung kann unkompliziert über unsere Website www.sprafz.ch in der Rubrik «Who is Who» erfolgen.

Zum Jahreswechsel

Bald geht das Jahr 2023 zur Neige. Es war wiederum ein spannendes Politjahr. Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung. Die SP Rafz wünscht Ihnen frohe Fest-

tage sowie ein glückliches, friedvolles und gesundes neues Jahr 2024!

Agenda SP Rafz

| | |
|------------------------|-------------------------------|
| Do, 15. Februar 2024 | Mitgliederversammlung SP Rafz |
| Fr, 7. Juni 2024 | Generalversammlung SP Rafz |
| Do, 12. September 2024 | Mitgliederversammlung SP Rafz |
| Do, 14. November 2024 | Mitgliederversammlung SP Rafz |

Vorstand SP Rafz



Führung durch die Kläranlage Hohentengen a. H. (ARA Hohentengen)

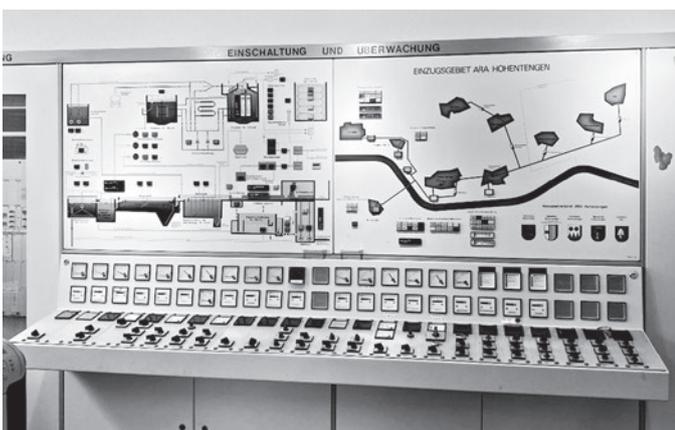


Kläranlage Hohentengen

Um zu erfahren, was am Ende der Nahrungskette passiert, besuchten am 29. September Mitglieder von puls8197 mit Angehörigen im Rahmen des Herbstanlasses die Kläranlage in Hohentengen in Deutschland.

Dort wird in grenzüberschreitender Zusammenarbeit das Abwasser von Hohentengen, Weiach, Kaiserstuhl, Fisibach sowie des Abwasserverbandes Rafzerfeld (Wasterkingen, Hüntwangen, Wil und Rafz) gereinigt.

Durch die Zusammenarbeit der acht Gemeinden wird gewährleistet, dass die Anlage sukzessive erneuert werden kann und stets auf dem aktuellsten Stand der Technik ist.



Aufnahme Betriebswarte

Die Kläranlage wurde 1982 in Betrieb genommen und 1994 erweitert. Die Einrichtung ist derzeit auf eine Kapazität von 16000 Einwohner bzw. Einwohnergleichwerte ausgelegt und verarbeitet bzw. reinigt jährlich rund 1 500 000 m³ Schmutzwasser.

Bei der Führung durch den Betrieb, welche der Betriebsleiter Florian Ottich kompetent und interessant gestaltete, waren viele interessante Details zu entdecken und man hatte die Möglichkeit die Funktionsweise und Bedeutung dieser für alle wichtigen Anlage zu erfahren.

Unter anderem wurde erklärt, wie die Schadstoffe und Verunreinigungen in den verschiedenen Klärbecken aus dem Abwasser entfernt werden, bevor das Wasser gereinigt in die Umwelt zurückgeführt werden kann. Dies nachdem die mechanischen Reinigungsschritte (Siebung und Sedimentation), die chemischen Prozesse und biologischen Behandlungsverfahren vorgenommen wurden.

Durch die Nutzung von anfallendem Biogas aus dem Klärschlamm kann auch ein grosser Teil an Strom selber erzeugt und für den Betrieb der Kläranlage verwendet werden.



Betriebsleiter bei Prozessklärung

Bei einem nächsten Ausbauschritt der Kläranlage wird auch die Thematik der Entfernung von Mikroverunreinigungen vertiefter in die Prozessabläufe der Kläranlage eingebunden werden.

Beim abschliessenden Steh-Apéro bestand die Möglichkeit weitere Fragen zu stellen, welche durch Florian Ottich beantwortet wurden.



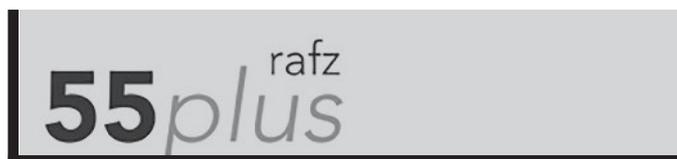
Steh-Apéro

So unter anderem auch die Frage, wie lange es dauert, bis eine Ladung «Schmutzwasser» in Hohentengen ankommt, wenn man in Rafz die Toilettenspülung betätigt hat...

Falls andere Gruppen auch Interesse an einer Führung durch die Kläranlage Hohentengen haben, können diese sich jederzeit an den Betriebsleiter Florian Ottich (ara@hohentengen.net) wenden, um einen passenden Termin zu finden.

puls8197

Markus Berger



Zukunft Wohnen und Pflege Peteracker AG

Der Gedanke, eines Tages nicht mehr selbständig für sich sorgen zu können, ist oft mit Ängsten und Unsicherheit verbunden. Um nicht völlig unvorbereitet einschneidende Entscheidungen treffen zu müssen, können wir uns schon frühzeitig darüber informieren, welche Angebote bestehen und wo man welche Unterstützung bekommen kann.



Um Information und Transparenz ging es auch am 8. November 2023.

55plus-rafz hat zum Thema «Zukunft «Wohnen und Pflege Peteracker AG»» einen Informationsabend organisiert und dazu Thomas Messmer, Verwaltungsratspräsident der Wohnen und Pflege Peteracker AG (WPP), eingeladen. Es haben sich ca. 100 interessierte Personen im Restaurant Botanica eingefunden, um über den derzeitigen Stand und die künftige Ausrichtung der WPP informiert zu werden. Gemeinsam mit Kurt Altenburger (Gemeindepräsident und Mitglied des Verwaltungsrates) und Olaf Toggenburger (Geschäftsleiter), ist es dem Verwaltungsratspräsidenten Thomas Messmer gelungen, den Anwesenden einen Einblick in die dynamischen Herausforderungen zu vermitteln, mit denen die Wohnen und Pflege Peteracker AG konfrontiert ist und aufzuzeigen, wie anspruchsvoll sich das Zusammenspiel aller Projektbeteiligten gestaltet. Viele offene Fragen konnten durch die äusserst

aufschlussreichen Ausführungen und umfassenden Erklärungen beantwortet werden.

Zu spüren, dass das Thema «Wohnen und Betreuung im Alter» in Rafz ernst genommen wird und sich ein kompetentes und engagiertes Team um unsere künftigen Wohn- und Pflegebedürfnisse im Peteracker kümmert, lässt uns vertrauensvoll in die Zukunft blicken. Dafür möchten wir allen Beteiligten der Wohnen und Pflege Peteracker AG ganz herzlich danken.

Ein weiterer Dank richtet sich an das Botanica-Team für das gewährte Gastrecht und die zur Verfügung gestellte Infrastruktur.

Hinweis für alle, die am 8. November nicht dabei sein konnten: Die Präsentation von Thomas Messmer kann auf den Websites peteracker.ch und 55plus-rafz.ch eingesehen werden.

Auf der Website peteracker.ch finden Sie zudem unter dem Link Aktuelles die Huuszitig «churz und bündig» – dort gibt es regelmässige Infos zum Neubau. Es gibt auch eine spezifische Seite «Projekt Zukunft Peteracker» mit allen publizierten Informationen zum Projekt.

Falls Sie gerne persönlich informiert werden möchten, können Sie auch den Newsletter der WPP abonnieren.

Zögern Sie bitte nicht, wenn Sie Fragen zum Projekt Peteracker haben. Sie können sich jederzeit melden; entweder bei 55plus unter info@55plus-rafz.ch oder direkt bei der Wohnen und Pflege Peteracker AG unter peteracker@peteracker.ch oder an thomas.messmer@peteracker.ch

Wir blicken auf ein aktives erstes Vereinsjahr zurück und bedanken uns ganz herzlich für das bekundete Interesse an unseren Projekten. Wir wünschen Ihnen allen eine friedvolle Adventszeit und lichterfüllte Feiertage.

Im Namen von 55plus-rafz

Das Kernteam

Kontakt

Homepage: www.55plus-rafz.ch

E-Mail: info@55plus-rafz.ch



Rückblick

Ein weiteres intensives Jahr neigt sich dem Ende zu.

Neben der Abklärung und Anschaffung eines Elektrovelos, herausfordernden Personal- und Klienten-Situationen, der angepassten Abrechnung von Mittel und Gegenständen, dem Wechsel im Vorstand, wo seit diesem Jahr Tabea Maag für das Personelle zuständig ist, hat uns auch der momentan laufende Umbau stark beschäftigt. Bei all diesen Themen waren viele Gespräche und Abklärungen nötig.

So freuen wir uns umso mehr, ihnen hoffentlich im neuen Jahr einige Fotos von unseren angepassten und somit den heutigen Bedürfnissen entsprechenden Räumen zeigen zu können. Sollten wir während dieser Umbauzeit einmal

schlecht erreichbar gewesen sein, bitten wir um Verständnis. Zwischendurch wollten einmal das Telefon oder auch die Computer nicht ganz so, wie wir es gerne gehabt hätten.

Wenn nun alles nach Plan läuft, sollten wir seit dem 20. November wieder wie gewohnt an der Dorfstrasse 9 eingerichtet und erreichbar sein.

Der ref. Kirchgemeinde Rafz danken wir bereits an dieser Stelle, dass wir für diese Zeit bei ihnen einige Räume mieten konnten. Das hat uns den Umbau erst ermöglicht mitsamt laufendem Betrieb daneben.

Personelles Fahrdienst

Per 31. Dezember 2023 hört Ruedi Schaub nach vielen Jahren mit dem Fahrdienst auf und bleibt uns nur noch als Ferienvertretung beim Verteilen der Mahlzeiten erhalten. Für seinen grossen Einsatz all die Jahre bedanken wir uns ganz herzlich und wünschen ihm für die neu gewonnene Zeit und natürlich seine Gesundheit nur das Allerbeste.

Erreichbarkeit

Wie immer sind wir gerne für Sie erreichbar an der Dorfstrasse 9, Telefon 044 869 12 34 zu den üblichen Bürozeiten, oder per Mail unter folgender Adresse; info@spitex-rafz.ch. Weitere Informationen auf unserer Homepage www.spitex-rafz.ch
Susanne Meier, Betriebsleitung



Samariterreise

Ende September trafen wir uns an einem Samstag zu unserer alljährlichen Vereinsreise. Dieses Jahr stand eine Führung durch das Street Art Festival in Frauenfeld auf dem Programm.

Nach einer gemütlichen Zugfahrt liessen wir uns erst einmal in einem Café verwöhnen. Anschliessend trafen wir die beiden Künstlerinnen Taina und Elf. Die zwei führten uns durch die Stadt und zeigten uns ausgewählte Werke auf Haus-



mauern und Treppen quer durch Frauenfeld. Als Kuratorinnen des Festivals konnten sie uns viel über die Künstler und ihre Techniken erzählen. So wurde jedes Bild mit vielen Informationen gefüllt, was die Faszination für die Werke vertiefte und die ganze Führung zu einem unvergesslichen Erlebnis machte.

Im zweiten Teil des Nachmittages durften wir unsere Kreativität ausleben. Mit Spraydosen ausgerüstet, konnten wir unsere eigenen Bilder kreieren und erfahren, wie ein Bild entsteht. Der Umgang mit der Spraydose musste bei den meisten schon ein bisschen geübt werden, Spass hatten aber definitiv alle.

Nach dem gelungenen Nachmittag liessen wir den Abend in einem Restaurant ausklingen, bevor wir wieder Richtung Rafz fuhren.



Seniorinnen-Meisterschaft Volleyball, Vorrunde in Urdorf

Am Sonntag, 5. November 2023, fand in Urdorf die Vorrunde der Volleyball-Seniorinnen-Meisterschaft GLZ statt. In dieser Meisterschaft gilt man bereits ab 35 Jahren als «Seniorin». Das Reglement besagt, dass eine Spielerin ab 30 Jahren mitspielen darf. Da wir etwas knapp an Spielerinnen waren, mussten wir diese Regel anwenden und wurden von Michèle unterstützt.



Wir sind gut in den Tag gestartet und konnten gleich am morgen früh den ersten Satz gegen die Frauenriege Hörli für uns entscheiden. Bei den nächsten drei Begegnungen mussten wir leider unseren Gegnerinnen den Sieg zugestehen. Erst im fünften und letzten Spiel des Tages konnten wir zum Abschluss gegen die Frauenriege Watt nochmals einen Satz für uns entscheiden. Nach der Vorrunde stehen wir auf dem 6. und letzten Rang in der Kategorie B und müssen in der Rückrunde, welche am 7. April 2024 wieder in Rafz stattfindet, das Feld von hinten aufrollen.

Kantonales Schülerinnen-Volleyballturnier «Schüelis» in Bülach vom 11. November 2023

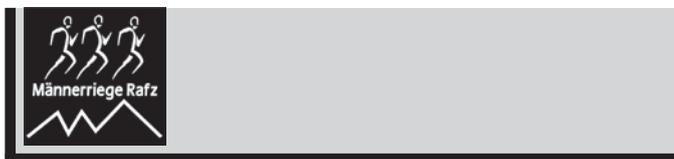
Nach mehrjähriger Pause konnten wir dieses Jahr wieder einmal mit zwei Teams am 40. Zürcher Volleyballturnier für Mädchen (Kat. 7./8. Klasse) teilnehmen. Viel Zeit zum Üben hatten wir nicht, da einige Spielerinnen erst seit kurzer Zeit und ein paar wenigen Trainings mit dabei sind. Das technische Spiel ist eine grosse Herausforderung und benötigt viel Geduld und Ausdauer, bis man die Manchetten und Pässe genau spielen und platzieren kann. Mit viel Einsatz und ei-



nigen schönen Ballwechselln konnte sich ein Team bis in den Halbfinal kämpfen. Da dieser Match verloren ging, spielten sie das kleine Final um Rang 3 und 4. Leider war nach dem langen Tag bereits etwas die Müdigkeit zu spüren und das Team «Let's fätz» musste sich mit dem 4. Schlussrang begnügen. Das andere Team «Let's go» konnte sich mit zwei gewonnenen Sätzen in den Gruppenspielen für die Rangspiele von Platz 5 bis 7 qualifizieren. Mit einem Sieg konnten sie sich so den 6. Schlussrang von total sieben Teams erspielen.

Der Teamgeist ist geweckt und die Lust, an weiteren Spielen und Turnieren teilzunehmen, ist vorhanden. Nun haben wir viel Zeit, um uns für die Teilnahme in einem Jahr zu verbessern und den Spielaufbau zu üben.

Monica Lötscher



Erfolgreicher Start in die Faustball Wintermeisterschaft 23/24

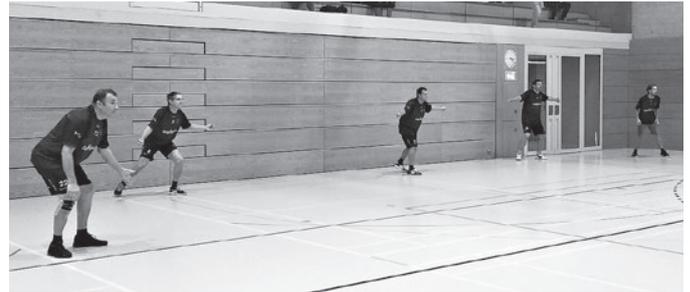
Die Männerriege Rafz spielt mit zwei Mannschaften in der 3./4. Liga.

Am 4. November fand in Adliswil der erste Spieltag statt. Es wird auf drei Sätze gespielt, jeder Satz geht bis elf Ballpunkte bei einer Ballpunktedifferenz von mindestens zwei Ballpunkten. Ansonsten wird weitergespielt bis zwei Ballpunkte Differenz, aber maximal bis 15. Das erste Spiel war ein vereinsinternes Kräftermessen. Ein hochspannendes, mit zum Teil langen Spielbällen geführtes Duell wurde dann doch mit 3:0 Satzpunkten von Rafz 1 gewonnen.

In der Folge haben beide Mannschaften ihre Spiele jeweils mit 3:0 Satzpunkten für sich entschieden.

Daraus gibt es folgende Zwischenrangliste:

| | Spiele | Punkte |
|------------------------|--------|--------|
| 1. FB STV Schlieren 3 | 3 | 7 |
| 2. FB MR Rafz 1 | 2 | 6 |
| 3. FB MR Rafz 2 | 3 | 6 |
| 4. FB STV Schlieren 4 | 3 | 6 |
| 5. FB Oerlikon/Schwam. | 3 | 3 |
| 6. BSC Obfelden | 2 | 1 |
| 7. FBR Wipkingen | 2 | 1 |
| 8. FG Embrachertal | 2 | 0 |

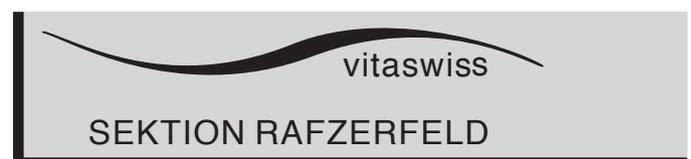


Die Spieler der zweiten Mannschaft in Erwartung des gegnerischen Aufschlages

Vorschau

Am Wochenende vom 20./21. Januar 2024 organisiert die Männerriege Rafz den Schluss-Spieltag der Meisterschaft.

Dieser findet in der Saalsporthalle Schalmenacker Rafz statt. Es gibt eine feine Festwirtschaft und auch spannende Spiele sind zu erwarten.



Vitaswiss-Gymnastik weiterhin

Jeden Mittwoch in der Turnhalle Götzen, Rafz:

19.00–20.00 Uhr unsere bewährte Vitaswiss-Gymnastik und
20.00–21.00 Uhr die etwas sportlichere Variante

Unsere Vitaswiss-Gymnastik ist die ideale Ergänzung zu jeder anderen Sportart, die Sie sonst noch betreiben.

Voranzeige

Generalversammlung, Samstag, 10. Februar 2024, 10.00 Uhr im Restaurant Botanica, Rafz. Bitte reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum.

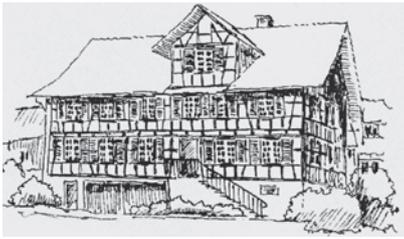
Informationen über uns finden Sie auch auf unserer Homepage: www.vitaswiss-rafzerfeld.ch.

Wir wünschen allen von Herzen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Sylvia Sigris



Unsere Restaurants – hier kehren Sie gerne ein



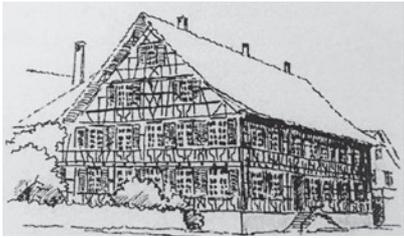
Restaurant Krone

Familie Hänseler

Telefon 044 869 13 35

Bodenständige und kreative Küche mit Restaurant und Säali

Das Restaurant ist von Mittwoch bis Sonntag geöffnet.



Gasthaus zum Goldenen Kreuz

Moni mit Frank & Team.

Telefon 044 552 85 00

Moderne, bürgerliche Küche

Restaurant mit Bar, diverse Banketträumlichkeiten

Gartenwirtschaft, 6 Hotelzimmer

7 Tage geöffnet



Restaurant Café-Bar blue

Ulf Büttner

Telefon 044 869 00 55

blue emotions gastro gmbh

www.restaurantblue.ch

Angebot und Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.



Restaurant Botanica

Evelyne Meier & Rolf Sallenbach

Telefon 044 869 10 10

Restaurant mit Bar

Bankett- und Seminarmöglichkeiten bis 120 Personen

Montag bis Freitag 9.00–18.30 Uhr

Samstag 8.00–17.00 Uhr

Sonntag und abends geschlossen (für spezielle Anfragen geöffnet)



Restaurant Frohsinn

Familie F. & A. Marques

Telefon 044 869 06 37

Gutbürgerliche Schweizerküche, Portugiesische Spezialitäten, Saal für 20 bis 70 Personen, Gartenrestaurant, Doppelkegelbahn

Montag Ruhetag

Dienstag ab 17.00 Uhr

Mittwoch bis Samstag 8.00–00.30 Uhr

Sonntag 9.00–00.30 Uhr



Gasthaus Sternen

Sandy Bak

Telefon 044 869 40 00

Hotel mit 10 Zimmern

Restaurant mit Bar und Smoker's Lounge,

Wintergarten und Gartenrestaurant

Italienische Küche mit hausgemachter Pasta und Pizza

Restaurant am Sonntag geschlossen, Hotel immer geöffnet

Zeichnungen von Fredy Baur



Fussballclub Rafzerfeld

Liebe Sportbegeisterte,

wir freuen uns, euch zum ersten Norline AG Kunstrasenhalenturnier einzuladen, das vom FC Rafzerfeld veranstaltet wird.

Das Turnier findet vom Freitag, 5. bis Sonntag, 7. Januar 2024 statt. Wir werden exklusiv für dieses Event eine Kunstrasen-Fussballarena mit einem 968 m² grossen Kunstrasenplatz und Bandensystem aufbauen, was sicherlich für alle Teilnehmenden und Zuschauer/innen ein Hingucker sein wird.

Der Startschuss fällt am Freitagabend mit den Damen der 3. und 4. Liga. Anschliessend wird bis zum Sonntag in verschiedenen Alterskategorien Fussball gespielt.

In der Saalsporthalle Schalmacker, von der Tribüne aus mit perfektem Blick auf das Spielfeld, ist für Verpflegung für Gross und Klein gesorgt.

Der FC Rafzerfeld und die Spielerinnen und Spieler auf dem Feld freuen sich über zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer. Also komm auch Du vorbei und feure die Teams an.

Ein herzliches Dankeschön geht an die Norline AG, unseren Hauptsponsor, der dieses Turnier unterstützt und den Sportlerinnen und Sportlern dadurch einen unvergesslichen Tag ermöglicht.

Euer FC Rafzerfeld



Turnverein Rafz-Jugend

Schweizer Meisterschaften Einzel- und Mannschaftsgeräteturnier am 21./22. Oktober 2023 in Bulle

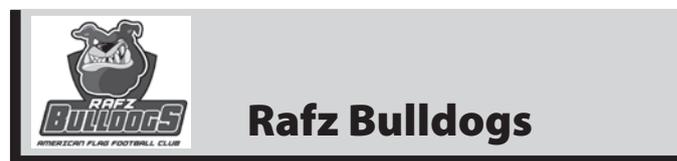
Tim Wisotzki hat in diesem Jahr einmal mehr die Qualifikation zur Teilnahme an den Schweizermeisterschaften geschafft, erstmals in der Königskategorie 7. In dieser Kategorie starten unter anderem ehemalige Nationalkaderturner, was das Niveau der gezeigten Übungen stark ansteigen lässt. Am Samstag fanden die Einzelwettkämpfe statt. Die Halle in Bulle war sehr gut gefüllt, die Stimmung der Zuschauer hervorragend. Die gezeigten Leistungen wurden mit tosendem Applaus gewürdigt. Tim turnte gut, konnte aber leider nicht seine Bestleistungen abrufen. Er beendete den Wettkampf mit dem 48. Schlussrang (bei 53 Teilnehmern).

Am Sonntag fanden dann die Schweizer Mannschaftsmeisterschaften statt. Tim durfte hier mit dem Zürcher Team nochmals in der Kategorie A starten (Team wird zusammengesetzt aus Turnern der Kategorien K6, K7 und Herren). Während die Zürcher in der Kategorie B den 3. Platz belegten,

erturnte sich das Team Zürich in der Kategorie A bei einem sehr starken Teilnehmerfeld den 6. Rang. Schweizer Mannschaftsmeister wurde das Team Aargau.

Wir gratulieren Tim herzlich zu seinen Leistungen und wünschen ihm weiterhin viel Erfolg.

Dagmar Steinkamp



Rafz Bulldogs

Saisonende und Rückblick

Ende September fuhren die Rafz Bulldogs A nach Luzern, um an den Play-offs teilzunehmen und somit um die Schweizermeisterschaft zu spielen. Für den Einzug ins Finale hat es schlussendlich leider nicht gereicht, trotzdem können die Bulldogs auf eine äusserst erfolgreiche Saison zurückblicken. In den teamübergreifenden Statistiken, die in drei Kategorien die fünf besten Spieler*innen der gesamten Liga auflisten, belegen die Bulldogs einen Drittel der möglichen Platzierungen in der Liga B. Was für eine herausragende Leistung! Alex Harburger schaffte es mit 170 Punkten aus Touchdowns und Extrapunkten wie auch mit 8 Sacks gleich in zwei Kategorien unter die Top 5, bei den Sacks führt er die Liste sogar an. Mit 155 gemachten Punkten schaffte es auch René Krickhahn, sich eine Platzierung zu sichern. In der Kategorie «Interceptions» belegt Maximilian Richter mit 15 Interceptions den zweiten Platz. Lars Schweizer ist mit 5 Sacks ebenfalls in den Top 5 vertreten. Auch in den entsprechenden Statistiken der Liga C, in welcher die Bulldogs B dieses Jahr angetreten sind, ist unser Team gut vertreten. Mit 9 Interceptions schaffte es Timon Weinreich auf den dritten Platz seiner Kategorie. Margaux Schellenberg machte die meisten Sacks in der gesamten Liga C und belegt somit den fantastischen ersten Platz.



Die Bulldogs sind mittlerweile in das Wintertraining in der Halle übergegangen und arbeiten an Kondition und Geschwindigkeit. Teamtechnisch gab es, bereits mit Blick auf die nächste Saison, einige Veränderungen. So gab es Spieler*innenwechsel zwischen den Teams A und B, wie auch einen Coachwechsel in Team B. Nun wird bereits in den neuen Zusammenstellungen trainiert und der Teamgeist weiter gefestigt.

Lia Schweizer



Endschiessen

Traditionell wird die Schiesssaison – bis auf wenige auswärtige Schiessanlässe sowie das Bächtelischiesen – mit dem Endschiessen in Rafz beendet. Es nahmen 28 Teilnehmer teil und man konnte sich in drei verschiedenen Stichen messen. So nahm auch die Saison 2023 ein gemütliches und unfallfreies Ende.

Bächtelischiesen Rafz

Das kommende Bächtelischiesen findet am 2. und 9. Dezember sowie am 2. Januar statt. Die Vorbereitungen sind soweit abgeschlossen und die Schützen Rafzerfeld freuen sich auf eine rege Beteiligung am Traditionsanlass im Rafzerfeld.

Weitere Informationen findet man unter:

www.schuetzen-rafzerfeld.ch

*Schneider Patrick
Aktuar*



Endschiessen beim Pistolenclub Rafzerfeld

Am 3. Oktober 2023 fand bei schönem Herbstwetter das Endschiessen vom PC Rafzerfeld statt. Dieser Schiessanlass wird traditionell als Plauschwettkampf durchgeführt, bei dem nicht nur die Schiessresultate zählen. Insgesamt nahmen zwölf Vereinsmitglieder an diesem Anlass teil.

Gewonnen hat diesen Plauschwettkampf unser Präsident Gerrit Kapfer mit 198 Punkten vor seiner Stellvertreterin Regula Ita mit 196 Punkten, gefolgt von Michael Staubli mit 191 Punkten.

Den Endschiessenstich gewann Regula Ita mit 94 Punkten, gefolgt von Michael Staubli mit 89 Punkten und Silvain Kocher mit 87 Punkten.

Das Aussentraining im Stand 2023 wurde am 17. Oktober beendet.

Zudem wurde das Bezirksschiessen vom Bezirksschützenverband Bülach durchgeführt. Vom PC Rafzerfeld nahmen insgesamt sieben Mitglieder teil. Dabei hat Heinrich Egli sowohl beim Vereinsstich Randfeuerpistole mit 93 Punkten als auch beim Auszahlungsstich mit 56 Punkten den ersten Platz belegt.

Am 1. November 2023 beginnt das Luftpistolentraining im Lupikeller des Schützenhauses unter der 50m/25m Anlage. Geschossen wird jeweils Dienstags von 18.00 bis 19.00 Uhr.

Am Pistolenschiesen interessierte Personen sind herzlich zum unverbindlichen Besuch eines unserer Luftpistolentrainings eingeladen. Waffe und Munition stellen wir bei Bedarf gerne zur Verfügung.

PC Rafzerfeld, Aktuar Demis Bühler



Herbstkonzert mit Projektorchester

Unter das Motto «Manege frei» stellte die Musikgesellschaft Rafz am Sonntag, 5. November, ihr Herbstkonzert. Neben den Mitgliedern der Musikgesellschaft waren auch Gastmusikerinnen beim Projektorchester dabei. Im voll besetzten Saal der EFRA führte die Dirigentin, Nadine Brennwald, als Zirkusdirektorin durchs abwechslungsreiche Programm mit vielen musikalischen Höhepunkten, Akrobaten und Solisten.



*Dirigentin Nadine Brennwald
führte als Zirkusdirektorin
auch durchs unterhaltsame
Programm*



*Unsere Jungmusikerin Lucretia
Natan als Schlangenbeschwörerin*



Mehrere GastmusikerInnen bereicherten den Klang der Musikgesellschaft Rafz

Nächste Auftritte

Am Freitag, 1. Dezember 2023, umrahmt die Musikgesellschaft das Einschalten der Weihnachtsbeleuchtung.

Zum Weihnachtsmarkt am Samstag, 2. Dezember 2023, spielt eine kleine Abordnung Weihnachtslieder.

Am Mittwoch, 20. Dezember 2023, veranstaltet die MG Rafz wieder ihre Weihnachtsmusik auf dem Gnal. Für Besucher und Musiker gibt es anschliessend Glühwein.

cantemus Kirchenchor Rafzerfeld

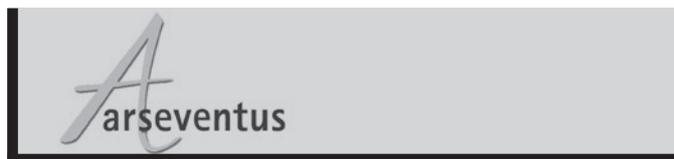


Auftritt im Peteracker

Am 17. September 2023, einem sonnigen Sonntagnachmittag, gaben wir im Peteracker, Wohnen und Pflege AG, ein Lieder-Potpourri zum Besten. Es ist uns ein Anliegen, die Bewohnenden dort vor Ort immer wieder einmal etwas aufzumuntern. Dabei konzentrierten wir uns dem Anlass entsprechend diesmal nicht auf grosse klassische Werke, sondern bevorzugten Lieder vor allem von Brahms. Diese lüpfigen, leichten Melodien brachten sofort eine gute Stimmung in das Lokal. Am Ende sangen wir noch mit allen Anwesenden ein Stück auf Wunsch der Bewohnenden. Grosszügigerweise wurden wir anschliessend mit einem feinen Apéro beschenkt.

Am Sonntag, 10. Dezember, treten wir dann am ökumenischen Gottesdienst in der Katholischen Kirche in Rafz auf und werden dort den Gottesdienst mitgestalten. So steigern wir die Festtagsstimmung weiter mit unserem Beitrag an der diesjährigen Seniorenweihnacht in der Saalsporthalle vom 17. Dezember 2023 bis hin zum Weihnachtsgottesdienst in der reformierten Kirche in Wil am Abend des 24. Dezember. Dort hören Sie dann sozusagen den Schlussakkord unseres diesjährigen Chorjahres.

Otto Kohler



Liza & Friends am 28. Oktober 2023



Ein eindrückliches dreistündiges Konzert gaben im hohen Gemeindehauskeller zu Rafz Frontfrau und Superstimme Liza Tanner aka Rafzer Tina Turner sowie die fünf Musiker Fandri (Leadgitarre) wohnhaft Rafz, Joe (joesai-music.com, Rhythmus) aus Zürich, Nicolas (deandenmarkmusic.com, Solo) aus Zürich, Daniel Sigrüst (ragatac.ch, Bass) aus Rafz, Drummer und Cajon-Man Ralph aus Basel. Ab dem ersten Song machten die Zuschauer / innen (viele auch von auswärts) bereits lautstark und begeistert mit, d. h., der berühmte Funke sprang gleich auf die Künstler über. So macht eine beinahe als Privatkonzert auf der Kleinbühne des Kellers zu bezeichnende Vorstellung nur Spass. Super gemacht, ihr Künstler von Liza & Friends! Zum Anlass passte ebenfalls das selber gekochte, ausgezeichnet mundende Chilli con carne durch die Caterer Irene und Markus Friedli (marabraeu.ch).

Vorbereitungen laufen, auch im 2024 einen tollen Anlass auf die Beine zu stellen. Mehr Informationen auf der Homepage: www.arseventus.ch

Übrigens: Jeden letzten Freitag in einem Monat treffen sich einige Enthusiasten beim Arseventus-Träff im ex-Gabelmacherkeller im Oberdorf. Willst du dort mal einen Auftritt machen um deine Fähigkeiten einem kleinen Kreis von Zusehern/Zuhörern etc. zu zeigen? Ab ca 20:00 Uhr wäre dies möglich! Nimm bitte Kontakt auf mit uns.

Wir freuen uns auf dich.

Nächste Termine:

Freitag, 29.12.2023

Freitag, 26.1.2024

Präsident Heinz Kern



100 JAHRE
Garage Sigrist Rafz
SEIT 1922



www.garage-sigrist.ch Wir vermieten auch Busse und Anhänger

alpha zentaurimmobilien ag 

Ein Unternehmen der alpha zentaur group

Im Freie 10
8197 Rafz
043 433 44 44




www.alpha-zentaur.ch

MALERGESCHÄFT
FELIX SPÜHLER_{GmbH}
8197 Rafz



Werte erhalten maler-spuehler.ch



GESUNDHEITSPRAXIS - RAFZ
www.gesundheitspraxis-rafz.ch

Massagen
Gesundheitsberatung
Hormonberatung

Isabelle Marti
Märktgass 27
8197 Rafz
M 079 385 20 67
ism@gesundheitspraxis-rafz.ch



044 869 33 75
info@GiRaf-Gerueste.ch

Gisler Baumanagement GmbH
GiRaf-Gerüste, Gajebärg 2, 8197 Rafz

GiRaf-Gerüste

Customer CARS Ihr Oldtimerspezialist in Rafz

US-Cars Import & Service | Fahrzeugunterhalt & Reparaturen
Getriebe- & Achsrevision | Rad- & Reifenservice
Abgasanlagenbau | Motorrevision | Schweiß- & Dreharbeiten
Sandstrahlen | Rostbehandlung | Achsvermessung

www.customercars.ch



Neues Gesicht - gleiche Qualität

kompetent, zuverlässig und innovativ in die Zukunft




HANS DÜNKI • RAFZ
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN

duenki.ch
044 869 13 95

Tobias Dünki

english in the rafzerfeld

Englisch Kurse in Ihrer Nähe _____



Let us help you speak English



www.english-rafzerfeld.ch



Besuch im Naturzentrum Thurauen

Am 13. September besuchte eine Gruppe des Frauenvereins Rafz das Naturzentrum Thurauen. Frau Sonja Falke führte uns zwei Stunden durch den Innen- und Aussenbereich des Naturzentrums. Im Innenbereich nahm sie uns mit auf eine Zeitreise entlang eines symbolischen Flusslaufes. Hier konnten wir die Entwicklung der Thur von der Begradigung bis zur Renaturierung mit ihren wichtigsten Zielen und Massnahmen verfolgen. Auf dem Erlebnispfad im Aussenbereich lernten wir typische Pflanzen der Auen und die Bedeutung des Totholzes kennen. Das Auengebiet zählt zu den wertvollsten der Schweiz und wurde 2011 unter kantonalen Schutz gestellt. An den Tümpeln konnten wir das Leben am und im Wasser erkunden. Zurück vom Aussenpfad genossen wir zusammen noch einen Kaffee. Herzlichen Dank an Sonja Falke für die abwechslungsreiche und interessante Führung, welche auch spielerische Elemente enthalten hat. Wirklich einmalig!



Advents-Nachmittag für Frauen am Donnerstag, 7. Dezember 2023, 14.00 Uhr, im Rest. Frohsinn

Wir stimmen uns auf Weihnachten ein und verbringen zusammen einen gemütlichen Nachmittag. Eine kleine Bastelarbeit wird auch nicht fehlen. Wir freuen uns auf Sie.

Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren am Sonntag, 17. Dezember 2023

Wir freuen uns, mit Ihnen den dritten Advent zu verbringen. Wir hoffen, dass viele Seniorinnen und Senioren den Weg in die weihnachtlich geschmückte Saalsporthalle finden, um mit uns ein feines Mittagessen zu geniessen und einen feierlichen Adventsnachmittag zu verbringen.

Einladung zur Jubiläums-Generalversammlung mit Unterhaltung und Tombola im Zentrum Tannewäg

Freitag 2. Februar 2024, 18.00 Uhr

Der Frauenverein Rafz darf im Jahr 2024 das 100-jährige Jubiläum feiern. Wir beginnen bereits um 18 Uhr mit einem Apéro, um 19 Uhr fängt dann die Versammlung an. Nach dem geschäftlichen Teil geniessen wir das traditionelle Sandwich. Dieses Jahr haben wir eine besondere Unterhaltung vorgesehen. Mit Kuchen, Kaffee und Tombola lassen wir den Abend ausklingen. Der Vorstand freut sich, mit Ihnen den Jubiläumsabend zu verbringen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Dürfen wir Sie wieder um Gaben für die Tombola bitten? Wir nehmen sie gerne am Freitag zwischen 13.00 Uhr und 14.00 Uhr im Zentrum Tannewäg entgegen. Sie können die Spenden auch vorher einem Vorstandsmitglied überbringen. Wir danken allen Spenderinnen schon heute ganz herzlich.

Wenn Sie den Mitgliederbeitrag von Fr. 15.– bar oder per E-Banking zahlen, helfen Sie uns, Spesen zu sparen. Unsere Bankverbindung: Zürcher Kantonalbank, IBAN Nr. CH04 0070 0114 1000 7093 8, Frauenverein Rafz.

Theaterabend in Eglisau Mittwoch, 20. März 2024, 19.00 Uhr

Wie jedes Jahr besuchen wir wieder das Theater in Eglisau. Das neue Stück trägt den Titel «Der Hexer!».

Preis Fr. 25.00, zahlbar am Theaterabend. Abfahrt um 19.00 Uhr bei der Post Rafz.

Anmeldungen bis 4. Februar 2024 an Irène Baur, Telefon 044 869 20 01 / Natel 079 285 03 43 oder an der Generalversammlung.

Unsere nächsten Veranstaltungen

| | |
|------------------------------|---|
| Dienstag, 5. Dezember 2023 | Frauezmorge / -Kafi, 8–10 Uhr im Zentrum Casa |
| Donnerstag, 7. Dezember 2023 | Advents-Nachmittag für Frauen im Rest. Frohsinn, 14.00 Uhr |
| Sonntag, 17. Dezember 2023 | Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren in der Saal- sporthalle Schalmenacker |
| Dienstag, 9. Januar 2024 | Frauezmorge / -Kafi, 8–10 Uhr im Zentrum Casa |
| Donnerstag, 18. Januar 2024 | Lottonachmittag im Ge- meindehaussaal, 14.00 Uhr |
| Freitag, 2. Februar 2024 | Jubiläums-Generalver- sammlung 100 Jahre Frau- enverein Rafz 18.00 Uhr Zentrum Tanne- wäg |
| Dienstag, 6. Februar 2024 | Frauezmorge / -Kafi, 8–10 Uhr im Zentrum Casa |

Der gesamte Vorstand wünscht allen Frauen eine ruhige und besinnliche Adventszeit und frohe Festtage.

Silvia Fehr



Pfadi Rafzerfeld

Liebe Rafzer Weibel-Leserinnen und Leser

Wir von der Pfadi sind jeden Samstagnachmittag im Wald und führen verschiedene Aktivitäten durch. Es folgt nun ein spannender Bericht, um Ihnen ein Eindruck von uns zu geben.

Allzeit bereit!

Leitungsteam Trupp Kinkaju



Seldybericht 2

Wir trafen uns, wie jeden Samstagnachmittag, um 14.00 Uhr im Wald. Kurz nach dem Antreten kam jemand, der sich als Hanspeter ausgab. Mit ihm kam Carlos, welcher auch ein Bananenhändler war. Ihm war es sehr wichtig, dass wir begriffen, dass er kein Auto hat, deswegen heisst er ja auch Car-los. Jedenfalls war Hanspeter wütend auf Carlos, denn er war sehr überzeugt davon, dass Carlos die Bananen von seiner Plantage gestohlen hat, was Carlos aber vehement verneinte. Carlos wollte uns seine Bananenplantage zeigen, also stiegen wir auf unsere Velos und fuhren Carlos nach.

Unterwegs begegneten wir zwei merkwürdigen Gestalten, welche offenbar ein Problem hatten. Wir stiegen von unseren Velos ab und fragten nach, ob wir ihnen irgendwie helfen könnten. Die zwei Menschen gaben sich als Willy Wonka und Charlie aus. Sie schilderten uns, dass eine der Maschinen der Schokoladenfabrik verstopft war, da die Schokolade eingetrocknet war. Wir lösten das Problem also spielerisch mit einem Reissen, um die Maschine wieder zu entstopfen. Sie dankten uns und gaben uns ein wenig Schokolade mit auf den Weg.

Als wir bei der Bananenplantage ankamen, wollte uns Carlos den Alltag auf der Plantage zeigen, also stürzten wir uns sofort in die Arbeit. Wir teilten uns in Gruppen auf, welche dann in einem Geländegame gegeneinander antreten mussten, um zu beweisen, dass die eigene Gruppe die beste ist. Im Wald waren verschiedene Posten verteilt, wo die Kinder Aufgaben erledigen konnten. So konnten sie zum Beispiel bei einem Quizmaster Geld der Währung Reis verdienen, um später Bananen zu kaufen oder man konnte bei einem Pfadi-

technik-Posten das eigene Wissen beweisen, indem man diverse Knöpfe machte.



Als das Spiel fertig war, konnten wir mit dem verdienten Geld Bananen von Carlos abkaufen. Hanspeter war überzeugt davon, dass Carlos nicht der Dieb seiner Bananen war, denn auf der Plantage ging alles mit rechten Dingen her und zu. Wir machten uns mit der Schokolade von Willy Wonka und den Bananen von Carlos leckere Schoggibananen zum Zvieri. Nach dem Abtreten fuhren alle glücklich und mit Vorfreude auf den nächsten Samstag nach Hause.

Pflüger-Team Rafzerfeld

Aktuelles vom Pflüger-Team Rafzerfeld

An einem der wenigen Wochenenden, die in diesem Sommer nicht heiss und trocken waren, wurden die 1. Nordwestschweizer und die diesjährige Schweizermeisterschaft der Pflüger ausgetragen. Witterswil, ein Dorf im Leimental und eine Exklave des Kantons Solothurn, war Austragungsort.

Unsicher, ob der verhaltenen Wetterprognose, reisten diverse Pflüger aus der Nordostschweiz ins Baselbiet.

Die erste Nordwestschweizer Meisterschaft wurde bei nassen Verhältnissen von Marco Angst gewonnen. Er konnte den Baselbieter Beat Sprenger um drei Punkte und den Laufentaler Toni Stadelmann um 7,5 Punkte in Schach halten.

Auch die übrigen Pflüger des Pflüger-Teams Rafzerfeld rangierten sich toll: 4. Peter Ulrich, 6. Christian Rubin, 7. Luca Storrer und 10. Lars Rubin.

Schweizermeisterschaft 2023

Auch am Sonntag, dem Tag der Schweizermeisterschaft, zeigte sich die Sonne nur sehr spärlich, leichte Regenschauer dominierten den Gesamteindruck.

Es zeigte sich rasch, dass sich keiner der Spitzenpflüger wirklich abzusetzen vermochte. So erstaunt es nicht, dass die drei Erstklassierten lediglich drei Punkte auseinander liegen. Der Thurgauer Ueli Hagen machte erstmals das Rennen und durfte sich als neuer Schweizermeister feiern lassen. Mit zwei

Punkten Rückstand holte sich Beat Sprenger den zweiten Platz, vor Marco Angst, der sich mit drei Punkten Rückstand mit dem Bronzeplatz zufriedengeben musste. Zusammen mit Peter Ulrich aus Neerach qualifizierte er sich für die Europa-meisterschaft 2024, welche in Mamirolle, nahe Besançon in Frankreich stattfinden wird.

Erneut Vierter wurde Peter Ulrich, 6. Stefan Spring, 7. Luca Storrer (punktgleich mit dem 6. Rangierten), 8. Lars Rubin und 10. Christian Rubin.



Weltmeisterschaft in Kuldīga, Lettland am 13. / 14. Oktober 2023

Zur diesjährigen Weltmeisterschaft im Wettpflügen ging es in die Kleinstadt Kuldīga im Westen Lettlands. Das Schweizer Team, bestehend aus Beat Sprenger, Wintersingen BL, und Marco Angst, Wil, traf ein paar Tage vor dem offiziellen Training ein, um erste Furchen zu ziehen und sich mit dem Boden anzufreunden, um für die WM fit zu sein.

Beim Boden handelte es sich um einen leichten, sandigen Moorboden, was es für die Pflüger ordentlich schwierig machte, da jeder kleine Fehler viel sichtbarer ist, als in schwereren Böden.

Die zusätzlichen Trainingstage waren schnell vorbei, jedoch reicht dies den Profis, um sich einen ersten Eindruck zu verschaffen. Mit einem Tag Pflüger-Pause und einem gemeinsamen Ausflug aller Teilnehmenden startete das offizielle WM-Programm.

Im offiziellen Training legten die beiden Schweizer etwas mehr Augenmerk auf das Pflügen des Graslands, da dieses in der Schweiz nur sehr bedingt zum Üben zur Verfügung steht. Die Bodenverhältnisse im Allgemeinen waren sehr speziell. Es gab an den Trainingstagen mehr Regen als Sonnenschein und so sammelte sich das Wasser zu kleinen Seen und Abtrocknen war zu dieser Jahreszeit auch nicht gegeben. Bei so nassen Verhältnissen war auch die Bodenzeichnung nicht so, wie dies bei normalen Verhältnissen wäre.

Am ersten Wettkampftag machte das Wetter wunderbar mit. Sonnenstrahlen und etwas Wind erwartete die Pflüger und Trainer, die sich bereit machten für den Wettkampf. Hingegen die Temperatur mit knapp über null Grad war eher bescheiden. Wie üblich herrschte vor dem Start die nötige Nervosität; möge der Beste gewinnen.

Das CH-Team nutzte die gut gelosten Parzellen und Marco Angst konnte sich bereits am Freitagabend über die Ausrufung zum Bronzegewinner freuen.

Das Schweizer Team freute sich riesig und war entsprechend motiviert für das Graslandpflügen am Folgetag.



CH-Team an der WM in Lettland

Aus ganz Lettland kamen Besucher um einen Augenschein zu nehmen, was an solch einem Anlass abgeht. Nicht alle waren sich wohl bewusst, dass es ein Freiluftanlass im offenen Feld ist. Der bald einsetzende Starkregen überraschte viele, die es jedoch mit Humor nahmen, als Kleidung und Turnschuhe vor Nässe und Dreck triefen.

Als die Startlampe für die Pflüger auf grün schaltete, waren Wind und Regen von einer Intensität, jeder hätte sich lieber im Haus verkrochen, als auf dem Feld zu pflügen. An einer WM wird aber nicht abgesagt, die Pflüger aus 24 Nationen starteten so oder so durch. Die Bedingungen veränderten sich praktisch von Fahrt zu Fahrt und die Jury zeigte Herz und sprach den Wettkämpfern unter diesem Härtetest 20 Minuten mehr Zeit für die anspruchsvolle Aufgabe zu.

Gegen Ende des Wettkampfs wurde es trocken und es zeigten sich sogar kurze sonnige Abschnitte.

Abends nach dem Galadinner warteten alle gespannt auf die Wertungen des Graslandpflügens und die Gesamtwertung.

Für das Stoppelfeldpflügen bekam, wie bereits am Vorabend bekanntgegeben, John Whelan, Irland, die Goldmedaille, gefolgt von Andreas Haberler, Österreich, und auf Platz 3 konnte Marco Angst die Bronzemedaille entgegennehmen.

Grasland Weltmeister wurde Marco Angst vor John Whelan und Igor Pate aus Slowenien.

Die Freude des Schweizer Teams war weltmeisterlich, dass es gelungen war, den grossen Favoriten aus Irland zu schlagen.

Die Gesamtwertung konnte der Ire John Whelan vor Marco Angst als Vizeweltmeister und Igor Pate aus Slowenien für sich entscheiden.

Beat Sprenger konnte nicht ganz an vergangene Leistungen anknüpfen und fand sich in der Gesamtabrechnung auf Rang 17 wieder.

Ein herzliches Dankeschön geht an die vielen Freunde und Unterstützer, welche die Daumen gedrückt haben und unzählige Glückwünsche nach Lettland geschickt haben!

HELMAR WISCHNIEWSKI
 Eidg. dipl. Spenglermeister



Spenglerei / Blitzschutzanlagen
 Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz
 Telefon 044 869 33 40
 E-Mail spenglerei@wischniewski.ch
www.wischniewski.ch

SA+P

Architektur
 Raumplanung
 Immobilien



Schmidli Architekten + Partner | 8197 Rafz | www.schmidli.ch

**SCHÖN,
 MIT IHNEN ZU
 BAUEN.**

SCHMIDLI
 EIN UNTERNEHMEN DER LANDOLT GRUPPE

Schmidli Bau AG
 Tannewäg 26. 8197 Rafz
 TEL +41 43 433 43 43
www.schmidli-bau.ch



Hauenstein
 Wo Freude wächst



Mehr Grün
 für Zuhause

Hauenstein Gartencenter Rafz • www.hauenstein-rafz.ch

Für sämtliche Malerarbeiten
 seit über 40 Jahren für Sie da.

D. Schmidli GmbH Malergeschäft



Märktgass 26 8197 Rafz
 079 679 52 07 dschmidli@gmx.ch

Spühler +Co.
 Radio TV-Kabelkommunikation

Internet
 TV
 Telefonie
 Mobile

Ihre Multimedia-Spezialisten!

- Multimedia-Geräte (TV / HiFi / Mobile / Tet)
- Heimberatung + Planung
- Netzwerk Installationen
- IT-Dienstleistungen
- Kabelnetz Rafzerfeld
- Sasag @Home




via Kabelnetz-Rafzerfeld

Märktgass 9 - 8197 Rafz - 044 886 86 86 - www.spuehler-tv.ch



Trachtengruppe Rafzerfeld

Ein ereignisreiches Jahr für die Trachtengruppe

Schwerer Entschluss!

Leider mussten wir an der Generalversammlung im Februar beschliessen, was wir schon seit einiger Zeit kommen sahen! Wir werden keine Singproben mehr machen. Dieser definitive Entscheid hat dann aber doch sehr geschmerzt.

Die Trachtengruppe als Verein bleibt aber bestehen und wir werden unsere Trachten auch in Zukunft mit Freude tragen.

Wir treffen uns weiterhin regelmässig zu einem gemütlichen Beisammensein, was ja nach den Singproben auch immer wichtig war.

Am 6. Juni, dem Tag der Tracht, machten wir unsere Vereinsreise und am Montag, 10. Juli, genossen wir unseren Sommerabend bei der Forsthütte Wil bei bestem Wetter und guter Stimmung.



Dorffest Hüntwangen, Samstag und Sonntag, 2. und 3. September 2023

Mit viel Freude zeigten wir in unserem Zelt die schönen Rafzerfelder Trachten.

Zum einen an den Büsten einen Teil der grossen Vielfalt, die allein schon im Rafzerfeld getragen wird, zum anderen trugen auch wir Frauen unsere Lieblingsstücke.

Während der ganzen Zeit wurde verschiedenes Handwerk gezeigt, das benötigt wird, um Zubehör für unsere



Trachten herzustellen oder sie immer schön zum Tragen bereit zu haben.

Spinnen, Klöppeln, Filochieren, Hohlsaumstickerei, Kunststricken, Fichus aufstecken – alles Fremdwörter für Sie? Dann haben Sie uns wohl nicht zugeschaut und gefragt, gestaunt und gemerkt, dass unsere Trachten ganz besondere Kleidungsstücke sind, die mit viel Liebe gemacht und gepflegt werden.

Gelegenheit verpasst, aber Sie interessieren sich auch für Trachten?

Haben Sie auch eine Tracht, haben aber keine Gelegenheit sie anzuziehen?

Melden sie sich bei unserer Präsidentin.

Meier Ruth, Präsidentin 044 867 11 78

Am 11. Dezember feiern wir gemeinsam unseren Jahresabschluss mit einem gemütlichen Abend.

Mal sehen, was uns das Jahr 2024 bringt. Ganz sicher ein grosses Fest!

Vom 28. bis am 30. Juni 2024 findet in Zürich das Eidgenössische Trachtenfest statt.

Infos unter: www.trachtenfestzuerich.ch

Trachtengruppe Rafzerfeld, Vreni Koch



Fair-schenken mit Freude



Im claro-Laden kommen Sie leicht zu fair gehandelten Produkten.

Ein Geschenk aus dem claro-Laden bedeutet geteilte Freude. Zum einen freuen sich die Beschenkten und zum andern freuen sich die vielen Bauern und Produzenten aus dem Weltsüden: Ihre Arbeit wird wertgeschätzt, die Entlohnung ist angemessen und somit der Lebensunterhalt gesichert.

Mit mehr Leichtigkeit durchs Leben – das wünschen wir uns doch alle.

Wir freuen uns, Ihnen viele Angebote für Geschenke zu zeigen und Sie zu beraten. Gerne machen wir auch Geschenkpakete, ganz nach Ihren Wünschen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im weihnächtlich geschmückten Laden und bedanken uns, dass Sie mit einem claro-Geschenk Projekte im Weltsüden unterstützen, die vie-

len Menschen Arbeit, Würde und Selbstbestimmung ermöglichen.

Für den claro-Laden

Maja Hophan und Regina Schweizer

* Zum Adventsfenster am 8. Dezember sind alle herzlich eingeladen.



Tischmesse 2023 erstmals mit Rüdlingen und Buchberg

Am Dienstag, 24. Oktober, abends fand wiederum in der Saalsporthalle Rafz der traditionelle Anlass statt. Organisiert wird er gemeinsam vom Gewerbeverein Rafzfeld mit den Oberstufen Rafz und SUR. Neu mit an Bord waren auch knapp zehn Jugendliche aus den Nachbardörfern Buchberg und Rüdlingen.

Von unseren knapp 100 Mitgliedfirmen bieten 37 Lehrstellen in 50 verschiedenen Berufen an. Und dies im Zeitraum 2024 bis 2026.

Natürlich können nicht alle Wunschberufe der Jugendlichen in unserer Region angeboten werden. Aber eine fundierte Basis als Start ins Erwachsenenleben hat noch selten geschadet. Im Gegenteil, vielleicht werden damit auch Dienstleistungen, welche von etwas weniger qualifizierten Personen täglich für uns alle erbracht werden, mehr wertgeschätzt.

Denn für ein friedliches Zusammenleben brauchen wir alle Qualifikationen und alle, «oben wie unten» haben den entsprechenden Respekt verdient.

In diesem Sinne wünschen wir vom lokalen Gewerbe, dass die angesprochenen Jugendlichen den Einstieg in einen neuen Lebensabschnitt gerne in Angriff nehmen und sich fordern und fördern lassen.

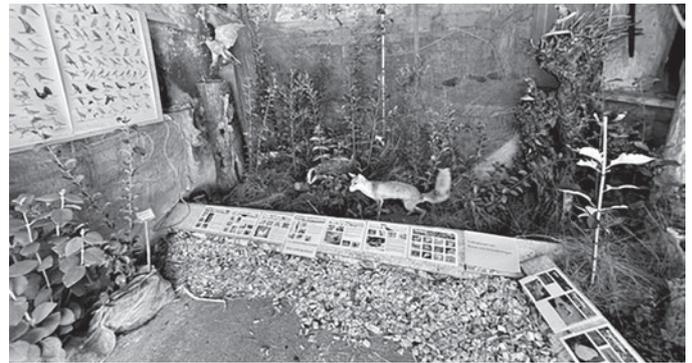
Auch ein Bundesrat oder eine Bundesrätin hat vielleicht mal mit Hobeln, Zeichnen, Texten oder Addieren angefangen.

Fritz Hauenstein, Präsident GVR



Dorffest Hüntwangen 2023

Am Dorffest von Hüntwangen präsentierte sich der NVV Rafzfeld am 2./3. September 2023 mit einer Ausstellung über Schmetterlinge und ihre Futterpflanzen. Der markante Rückgang dieser wunderschönen Insekten veranlasste uns, auf dieses Thema aufmerksam zu machen.



Schmetterlinge, Falter und Raupen sind teils auf spezifische Futterpflanzen angewiesen. An der Ausstellung präsentierten wir verschiedene Staudenpflanzungen, die wir aufwendig gepflanzt und gepflegt hatten, um der Bevölkerung zu zeigen, welche Futterpflanzen zu welchen Schmetterlingen gehören.

Damit möchten wir Sie motivieren, solche Futterpflanzen in ihren Gärten anzupflanzen, um somit einen wichtigen Beitrag gegen den Insektenschwund zu leisten.

Wir möchten Sie ermutigen, ihren eigenen Garten für einheimische Insekten aufzuwerten. Auch kleine Aufwertungen können viel bewirken!

Folgend ein paar Ideen:

Grünfläche

Eine Aufwertung kann durch ein kleines Stück Blumenwiese anstelle einer eintönigen Rasenfläche erfolgen.

Ein Stück Blumenwiese mit Hornklee, Esparsette, Echem Labkraut, Gemeiner Flockenblume und Aufrechter Trespe bieten über 60 verschiedenen Wildbienen und Schmetterlingsarten Nahrung. In Ergänzung mit einigen kleinen Sträuchern erhöht sich die Vielfalt noch um einiges.

Wenn ein Teil der Wiese noch über den Winter stehengelassen wird, können darin Raupen und Puppen überwintern.

Hecke

Anstelle von einer Thujahecke kann eine Wildhecke aus Liguster, Gemeiner und Wolliger Schneeball, Johannisbeere, Sauerdorn, Felsenbirne, Gebirgsrose und Zaunrüben erstellt werden. Mit eingestreuten Eiben kann ein punktueller dauerhafter Sichtschutz erstellt werden.

Diese einheimischen Sträucher bieten nicht nur für diverse Raupen Nahrung, sondern bieten mit ihren Blüten Futter für Schmetterlinge und diverse Insekten.

Mauern

Eine blanke Beton- oder eine Blocksteinmauer kann mit einer Begrünung durch Efeu viel Nahrung für diverse Bienen und Schmetterlinge im nahrungsarmen Spätsommer bieten.

Fugenreiche Mauern können mit Stauden wie Mauerpfeffer, Hauswurz, Thymian, Sonnenröschen, Zimbelkraut und diverse weiteren begrünt werden.

Mauerbegrünungen mindern Hitzestaus und bieten auch diversen Reptilien und Vögeln Lebensraum.

Plätze

Wenig benutzte Wege und Plätze können in Kiesbeläge, Kiesrasen oder Schotterrasen umgewandelt werden.

Diese werden mit trockenheitsresistenten Pflanzen angesät oder bepflanzt und können bei Bedarf auch befahren und begangen werden.

Magere Begrünungen mit Nelken, Quendel, Gamander, Lauch, Hauhechel, Dost, Steinbrech, Königskerzen, Ehrenpreis, Mauerpfeffer sind hier ideal.

Weitere Informationen zu einheimischen Futterpflanzen und Insektenförderung:

naturschutz.ch/tipps/nachhaltig-leben/nahrungsquellen-fuer-schmetterlinge

www.wildbienenwelt.de/Wildbienen-im-Garten/Wildbienenpflanzen-Finder

natur-im-siedlungsraum.ch/wildbienenfoerderung

Franz Hänsele und Fabian Rüeger

Morgenspaziergang am ersten Sonntag im Monat

Jeweils am ersten Sonntag im Monat, und das bei jeder Witterung, treffen wir uns um 9 Uhr auf dem Parkplatz des Oberstufenschulhauses in Wil. Auf einem gemütlichen Rundgang von ca. zwei bis drei Stunden sieht und erfährt man viel über Tiere und Pflanzen, nicht nur im Rafzerfeld. Denn je nach Thema und Witterung, werden wir auch mal einen Abstecher in interessante Gebiete ausserhalb des Rafzerfeldes machen. Es ist keine Anmeldung nötig; vergessen Sie den Feldstecher nicht!

Hier mit folgenden Daten und den provisorischen Zielen:

- | | |
|--------------|--|
| 3. Dez. 2023 | Wasservogelbeobachtungen am Klingnauer Stausee |
| 7. Jan. 2024 | Thurauen im Winter |
| 4. Feb. 2024 | Spechtextkursion |

L. Eggenberger



Bächtele-Komitee

In einem Monat ist es endlich wieder soweit und die Bächtele steht vor der Tür! Bereits haben sich rund 20 Guggenmusiken, Umzugswagen und Gruppen für diesen Tag angemeldet und auch die Dorfvereine sind wieder mit dabei.

Es bleibt noch ein wenig Zeit übrig, sich ein Motto für den Fasnachtsumzug vom 2. Januar 2024 zu überlegen. Alle Kinder erhalten neben der Umzugsverpflegung zusätzlich ein kleines Geschenk für die Teilnahme. Zudem werden die schönsten und kreativsten Kostüme in der Kategorie Einzel und Gruppe prämiert. Wir freuen uns schon heute, viele verkleidete Kinder und Familien am Umzug mitlaufen zu sehen.

Von 16 bis 19 Uhr ist im Gasthof zum Goldenen Kreuz die Kinderdisco im Saal geöffnet. Es lohnt sich also doppelt, sich ein cooles Kostüm auszudenken.

Aber nicht nur die «Kleinen» dürfen ihren Spass haben. Am Abend findet auch an der kommenden Bächtele die Beizenfasnacht statt, wo kreative Darsteller ihre Schnitzelbänke zum besten geben können oder wie bereits im Jahr 2023 ihre tollen Kostüme präsentieren können. Sie alle ziehen durch die zahlreichen geschmückten Restaurants. Wenn dann auch noch die Guggenmusik spielt, ist gute Laune und Feierstimmung vorprogrammiert! Übrigens: Die Schnitzelbänke und

Maskierten werden durch Jury-Mitglieder in ausgewählten Beizen beurteilt und die besten Darbietungen/die beste Maskierung erhalten einen attraktiven Preis. Sichert euch am Bächtele-Abend eure «Start-Nummer» und zieht los.

Los geht's: kreieren Sie Ihr eigenes Fasnachtskostüm für sich und die ganze Familie und sind Sie kreativ beim Schnitzelbänke schreiben. Ihren Ideen sind keine Grenzen gesetzt.

Und wenn Ihnen daneben noch eine lustige Geschichte zu Ohren kommt, welche unbedingt in den Häpf 2024 (Fasnachtzeitung) gehört, nehmen wir diese gerne unter baekora@gmx.ch entgegen. Auch Beiträge ausserhalb von Rafz sind jederzeit sehr willkommen und beleben den Häpf.

Diesen können Sie an der Bächtele druckfrisch bereits am Morgen ab 9.00 Uhr in den Restaurants sowie am Nachmittag am Umzug beziehen. Wer dies verpasst, kann ihn einen Tag später in den Restaurants, dem Volg oder in der Metzgerei Sigrist in Rafz kaufen (äs hätt so langs hätt).

Wir freuen uns euch an der Bächtele 2024 begrüssen zu dürfen.

Falls Sie Fragen, Ideen, Anregungen, Wünsche, Kritik etc. haben nehmen Sie mit uns unter baekora@gmx.ch Kontakt auf.

Zeitplan Bächtele 2. Januar 2024

| | |
|-------------------|--|
| 11.00 Uhr | Konzert Guggenmusik «Bläschmelzer, Winterthur» im Wohnen und Pflege Pettracker AG, Rafz |
| 13.15 - 13.45 Uhr | Nummernausgabe für den Kinderumzug (auf dem Pausenplatz vom Schulhaus Götze) |
| 14:02 Uhr | Start Fasnachtsumzug (Route Märktgass-Dorfstrasse) Alle maskierten und angemeldeten Umzugsteilnehmer erhalten am Ende etwas zu Essen und zu Trinken. |
| ab 15.00 Uhr | laufend Guggenkonzerte sowie anschliessend um 16.15 Uhr Guggen-Monsterkonzert vor der ref. Kirche |
| 16:00 - 19:00 Uhr | Kinderdisco im Gasthof zum Goldenen Kreuz, Rafz |
| 19:00 - 20:00 Uhr | Nummernausgabe für «Schnitzelbänk» und «Maskierte» im Gemeindehaus |

Die Restaurants haben den ganzen Tag und sämtliche Vereins-Beizen sind nach Umzugsende bis in die frühen Morgenstunden geöffnet. Wir danken der Dorfbevölkerung fürs Verständnis, dass es im Dorf etwas lauter zu und her gehen kann und danken ebenso, dass Sie die Plätze bei der Kirche und beim Volg ab dem 1. Januar freihalten

Wichtiger Hinweis der teilnehmenden Fasnächtler: Bitte unterlassen Sie an der kommenden Bächtele und an allen Fasnachtsumzügen die Nutzung der Luftschlängensprays. Diese Sprays beschädigen die vielen tollen Fasnachtskostüme und Masken, welche in grosser Arbeit und mit viel Liebe jeweils hergestellt werden. Auch die Instrumente der Guggenmusiken können Schaden nehmen. Daher liebe Eltern, kauft euren Kindern keine Luftschlängensprays und der Umwelt zuliebe auch keine Plastik-Konfettis. Es gibt viele andere Möglichkeiten die Fasnacht zu feiern. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Fasnächtliche Grüsse, Bäkora



≡

VOLKSKAFFEE®

SWISS  ROAST

volkskaffee.shop
& im Handel deiner Region

Baur Weine

*... im Einklang
mit der Natur!*



Peter & Reni Baur
Hegi 26 · 8197 Rafz · 044 869 21 73 · 079 410 70 43 · info@baur-weine.ch

auch auf Facebook und Instagram  

m. hartmann gartenbau ag

planung • gartenbau • unterhalt



info@hartmann-gartenbau.ch www.hartmann-gartenbau.ch
Tel 044 867 14 67 Im Hard 18 • 8197 Rafz



EKOPLAN Hänseler^{GmbH}

Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7
8197 Rafz
+41 44 869 01 83
info@ekoplan.ch
www.ekoplan.ch

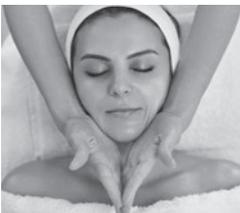
- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung

urs frey steinhauerei

eidg.dipl. bildhauer und steinmetzmeister
grabmale/brunnen/skulpturen
restaurationen/renovationen in naturstein

hauffäld 1, 8197 rafz
telefon/fax 044 869 23 64
mobile 076 396 88 69

www.steinhauerei-frey.ch
urs@steinhauerei-frey.ch



Facelifting ohne Skalpell

Japanisches Schönheitsgeheimnis

Facelifting ohne Skalpell ist eine besondere Kombination verschiedener Massagetechniken. Ziel darauf ab, selbst die kleinsten Muskeln im Gesicht anzuregen und damit eine schönere, glattere und jünger wirkende Haut zu erreichen.

Kontakt:
Joanna Krasuska
Imstlerwäg 20, 8197 Rafz
Tel. 076 325 55 61
Termine nach Vereinbarung

Vorteile:

- Falten reduzieren und verhindern
- Gesichtsmuskeln entspannen
- Haut zu straffen und verjüngen
- Stress, Kopfschmerzen und Bruxismus lindern
- Lifting des Gesichtsvals

Die ersten Ergebnisse sind bereits nach der ersten Behandlung sichtbar!

**Ihr Fachmann für
Heizung und Sanitäre Installationen**

Neubauten
Renovationen
Reparaturen
Alternativheizungen

GRAF

Team

HEIZUNG · SANITÄR

Inhaber Gebrüder Rupp
Bergstrasse 20
8197 Rafz

Tel. 044 886 80 08
Fax 044 886 80 09



BOLLI

Kaminfegermeister
Feuerungskontrolleur

Tradition trifft Moderne

Kaminfegerarbeiten Solarreinigung
Feuerungskontrolle Lüftungsreinigung

info@bollikaminfeger.ch Tel: 079 901 79 79
www.bollikaminfeger.ch 8197 Rafz

Rafzer Dorfadventskalender 2023

Gerne lade ich Sie dieses Jahr dazu ein, den diesjährigen Dorfadventskalender zu besuchen. Bei den Eröffnungen sind Sie herzlich eingeladen, auf einen Besuch und Umtrunk vorbeizukommen und neue Personen kennenzulernen oder altbekannte Gesichter wiederzusehen. Den Mitwirkenden herzlichen Dank für ihr Engagement!

Christian Gautschi

| Datum | Name | Adresse | Eröffnung |
|--------------|---|---|--|
| 1. Dezember | Yolanda Schär-Graf | Sonnefäld 19B | 19.00–21.00 mit Glühwein und Knabbereien |
| 2. Dezember | Fam. Röbi Erdin & Christine Stalder | Im Bollebärggaden Bollebärg 24 | Ab 18.00 Uhr gemütliches Beisammensein |
| 3. Dezember | Yvonne Meier | Bahnhofstrasse 3 | 18.00 Uhr mit Kürbissuppe |
| 4. Dezember | Das Brocki Susanne Sigrist Fraefel | Märktgass 2. Fenstergestaltung: Pascal Baur | 18.00–20.00 Uhr mit Kuchen und Kaffee/Tee |
| 5. Dezember | Marianne Bader | Brüelgasse 13 | (ohne Eröffnung) |
| 6. Dezember | Katholischer Frauenverein | Katholische Kirche, Badener-Landstr. 12 | 17.00–19.00 Uhr gemütliches Beisammensein |
| 7. Dezember | Ortsmuseum Rafz | Oberdorf 2 | 18.00–21.00 Uhr mit Brot aus dem Kachelofen, Wein und Getränken |
| 8. Dezember | Claro-Laden | Märktgass 3 | 19-21 Uhr mit Tee und Gebäck |
| 9. Dezember | Familien Stäuble & Mundt | Scheidwäg 10 (draussen) | 18.00–20.30 Uhr mit heissen Getränken und Knabbereien |
| 10. Dezember | Wohnen und Pflege Peteracker AG | Landstrasse 94 | 16.30–18.00 Uhr mit Gerstensuppe und Wienerli |
| 11. Dezember | Chinderchrippe Flügepilz | Dorfstrasse 11 | (ohne Eröffnung) |
| 12. Dezember | Fam. Stahel | Märktgass 6 | (ohne Eröffnung) |
| 13. Dezember | Fam. Nadja & Max Neukom | Brüelgass 11b | (ohne Eröffnung) |
| 14. Dezember | Fam. Gantner-Rebsamen | Landstrasse 72a | (ohne Eröffnung) |
| 15. Dezember | Fam. Rahel & Renato Neukom | Sonnebärg 2, im Stall (Warme Kleidung) | 19.00 im Stall mit warmen Getränken & Kuchen |
| 16. Dezember | Christin Seidel | Ziegeleiwäg 11 | (ohne Eröffnung) |
| 17. Dezember | Ev.-ref. Kirchgemeinde Kolibri-Weihnacht | Zentrum Casa Dorfstrasse 9 | 18.00 Uhr Kolibriweihnacht in der Ref. Kirche, im Anschluss Weihnachtspunsch und Knabbersachen |
| 18. Dezember | Fam. Landolt/Wiederkehr | Oberdorf 11 | (ohne Eröffnung) |
| 19. Dezember | Fam. Marianne & Werner Schmidli | Strässler 1 | Ab 18.00 Uhr offenes Haus/Bewirtung |
| 20. Dezember | Fam. Stauber-Ritz | Märktgass 18 | (ohne Eröffnung) |
| 21. Dezember | Fam. Baur | Hegi 26 | 19.00 Uhr – Glühwein auf dem Hof |
| 22. Dezember | Juckerfarm Spargelhof | Rüdlingerstr. 51 | 17.00–19.00 Uhr mit Snacks, Getränken & Suppe |
| 23. Dezember | Silvia & Stefan Wehrli | Chrischonawäg 14 | Ab 18.00 Uhr mit Kürbissuppe, Zopf und Glühwein |
| 24. Dezember | EFRA | Tanneiwäg 28 | 18.00 bis 22.00 Uhr besinnlicher Abend mit Gebäck und Getränken |



Diverses aus dem Dorf

Rückblick auf einen wunderbaren Strassenflohmarkt

«Vielen Dank für den tollen Flohmarkt!»

«Ein schöner Tag, der allen in guter Erinnerung bleibt. Macht weiter so!»

«Tolle Organisation, es ist lässig gsi!»

«Vill Froid, en lässige Aalass, super Wetter – einfach perfekt!»

Diese und mehr Stimmen erreichten uns nach dem Strassenflohmarkt am 16. September

Es war auch für uns Flomifrauen ein wunderschöner, stimmiger Anlass, der uns stolz macht und an den wir noch gerne zurückdenken. Daran möchten wir euch heute nochmals teilhaben lassen.

Endlich war es soweit. Nach vielen Vorbereitungen, Planungstreffen, Absprachen, Mails und Telefonaten stand das Flohmarktwochenende vor der Tür.



Nachdem wir am Freitag bereits die Standnummern markiert, alle Beschilderungen aufgehängt, die Kühlschränke, die Zelte und Pavillons sowie Tische und Bänke aufgestellt hatten, trafen wir uns am Samstagmorgen um 6.00 Uhr und richteten das Märktkafi und den Flammkuchenstand ein.

Wir waren aufgeregt und auch nervös, ob alles funktioniert und wie es laufen wird.

Vor einem Flohmarkt in dieser Grössenordnung hatten wir Respekt, zumal vier Frauen aus dem Team neu waren und wir uns aber auf die Kompetenz und das Organisationstalent von Alex voll verlassen konnten. Das hat unsere Nerven beruhigt.

Ab 7.00 Uhr herrschte dann auch schon auf der Märktgass emsiges Treiben, Autos wurden ausgeladen, Tische aufgebaut und die Stände eingerichtet.

Um 8.00 Uhr ging es dann endlich los. An den 70 Ständen wurde eifrig gehandelt, gestaunt, Artikel wechselten ihren Besitzer oder man konnte einfach auch nur flanieren. Nach einem nebligen Morgen wurden wir ab Mittag mit Sonne

verwöhnt und hatten den ganzen Tag wundervolles Herbstwetter.

Es hat uns sehr gefreut, dass wir in unserem Märktkafi die ganze Zeit über viele Gäste bewirten konnten mit Kuchen, Sandwiches, Getränken, Zopf und natürlich Flammkuchen. Diese waren am Ende bis auf sechs Stück ausverkauft.



Der Strassenflohmarkt in Rafz am 16. September war nach mehrjähriger Pause in jeder Hinsicht ein voller Erfolg. Wir möchten uns an dieser Stelle noch einmal bei allen Helfern, Unterstützern, Geld- oder Materialsponsoren, bei den Anwohnern sowie der Rafzer Bevölkerung bedanken. Nur mit eurer Hilfe ist ein solcher Anlass möglich.

Auf unserer Homepage www.strassenflohmarkt-rafz.ch findet ihr noch Fotos und weitere Informationen.

Inwieweit und in welcher Form es eine Fortsetzung gibt, ist an dieser Stelle noch offen. Dabei ist auch die Sanierung der Märktgass für uns ein Punkt, den wir bedenken müssen.

Wir wünschen euch eine schöne Herbstzeit und hoffen, ihr habt Freude an euren neuen Flohmarktschätzen.

rafzer flohmi-fraue

Gasthaus Sternen unter neuer Führung

Ab dem 2. Januar 2024 übernehmen die Rafzerin Nadine Meier und ihr Partner Vitor Ramos die Führung des Sternen Rafz. Beide sind gelernte Gastronomen und wohnen in Rafz.



Wir freuen uns, Sie ab dem neuen Jahr bei uns im Gasthaus Sternen begrüssen zu dürfen. Der italienischen Küche unserer Vorgänger Cindy und Sandy Bak bleiben wir treu und verwöhnen Sie gerne mit feinen, wenn immer möglich hausgemachten, frischen Spezialitäten. Pizza, Pasta und ausgewählte Fleisch- und Gemüsegerichte ergänzt mit tollen Weinen sollen Ihnen ein feines und entspanntes Esserlebnis bieten. Ob beim Essen im Gastraum, auf der Gartenterrasse, einem Aperò an der Bar oder einer Zigarre im Fumoir, alle sollen sich wohl fühlen. Unser Restaurant ist von Montag bis Samstag, das Hotel durchgehend geöffnet. Gerne willkommen heissen wir auch Vereine und Gesellschaften.

Wir wünschen Ihnen «Fröhliche Weihnachten», «en guete Rutsch» und bis bald im Sternen.

Nadine und Vitor

Mütter- / Väterberatung von Rafz, Wil, Hüntwangen, Wasterkingen

Beratungen: 1. und 3. Montag des Monats
13.30–14.00 Uhr mit Anmeldung
14.00–16.00 Uhr ohne Anmeldung

Termine: 4. / 18. Dezember
15. Januar 2024 (1. Januar 2024 fällt aus)
5. / 19. Februar

Ort: Katholisches Kirchgemeindehaus Rafz
Badener-Landstrasse 12, Rafz

Bitte bringen Sie Folgendes in die Beratung mit:

- Gesundheitsheft
- Wickelunterlage
- Windeln

Ihre Mütter- und Väterberaterin

Alessia Schellenbaum,
alessia.schellenbaum@ajb.zh.ch
Tel. 043 259 95 37



Beratungsgespräche mit Anmeldung können online (über QR Code) gebucht oder telefonisch vereinbart werden. Melden Sie sich direkt bei Ihrer Mütter-/Väterberaterin oder beim kjz Sekretariat.

kjz.buelach@ajb.zh.ch, Tel. 043 259 95 00

Dä schnällscht Büli-Fisch

Zugegeben, Schwimmen gehört nicht zu den vielen Sportarten, welche in Rafz aktiv angeboten werden. Umso mehr freute es mich, als mein Sohn Janis mit einem Flyer nach Hause kam und gesagt hat, er wolle beim «Dä schnällscht Büli-Fisch» teilnehmen. Gesagt – getan – und so meldete ich Janis an.

Am Samstag, 4. November 2023, ertönte dann um 9.30 Uhr in der Sportanlage Hirslen die Sirene und die erste Gruppe mit Jahrgang 2016 startete ihr 25 m Rennen im Schwimmbecken. Alle Kinder mit Jahrgang 2014–2016 schwammen eine

Länge à 25 m, diejenigen mit Jahrgang 2011–2013 absolvierten zwei Längen.

Nach zwei spannenden und feuchtwarmen Stunden im Hallenbad stand die Siegerehrung auf dem Programm und alle (gross und klein) warteten gespannt auf die Resultate. Ich hatte zwar schon während des Wettkampfes bemerkt, dass wir nicht die einzigen Rafzer sind, jedoch erst bei der Siegerehrung wurde mir bewusst, dass noch einige mehr mitgemacht haben.

Die Ranglisten präsentierten sich zum Schluss wie folgt:
Jahrgang 2016 Knaben: Laurent Kastrati, 1:26.37 (11. Rang)
Jahrgang 2015 Knaben: Gentian Kastrati, 0:28.79 (8. Rang)
Jahrgang 2012 Mädchen: Tana Sutyova, 0:53.73 (6. Rang)
Jahrgang 2012 Knaben: Antoine Jakobs, 0:48.04 (3. Rang)
Jahrgang 2011 Knaben: Janis Bächli, 0:44.10 (3. Rang)

Allen, die mitgemacht haben: Herzliche Gratulation!

Susi Bächli

Massan Fitraum Rafz

Selbstverteidigungskurs Grenzen erkennen, Grenzen setzen, Grenzen verteidigen!

FRAUEN ab 15 Jahren

Wir wehren uns gegen Grenzüberschreitungen!

Nein heisst Nein!

Wir sind stark!

Wir sind selbstbewusst!

Wir sind Frauen!

Leider kommt es immer wieder zu Übergriffen auf Frauen. Diese sind besonders gefährdet, da sie eine Zielscheibe für sexualisierte Gewalt darstellen und körperlich oft schwächer sind als Männer, deshalb ist es umso wichtiger, sich in Not-situationen verteidigen zu können. Lernen Sie in Gefahrenmomenten die Situation richtig einzuschätzen und angepasst zu reagieren. Erkennen Sie Ihre Stärken und erlernen Sie, wie Sie sich in einer Notsituation unbeschadet befreien können. Wir zeigen Ihnen verschiedene Selbstverteidigungstechniken und das richtige Mindset, um sich effektiv zu schützen.

Wir möchten den Frauen zeigen,

- dass es selbstbewusst macht, wenn man für sich einsteht und seine Grenzen klar ausdrücken kann.
- dass Gewalt immer ein Angriff auf die persönliche Integrität ist.
- dass Selbstverteidigung nicht Gewalt ist, sondern nur dazu dient, sich zu schützen und der Situation zu entfliehen
- dass Frau immer eine Chance hat.
- dass es Mut braucht für sich einzustehen und seine Meinung zu äussern.

Leiterin: K. Eisenring

Themeninhalte:

- Grenzen erkennen
- Grenzen setzen
- Grenzen verteidigen
- Selbstwahrnehmung



Klavierunterricht in Rafz
für Kinder und Erwachsene

www.christiangautschi.ch
079 638 54 91
christiangautschi@gmail.com

CHRISTIAN GAUTSCHI
Klavier • Orgel • Cembalo



MATZINGER
Landmaschinen



HÜRLIMANN **KRONE** **DEUTZ FAHR**
WEIDEMANN **LEMKEN** **Agrar**

vor Eiche 7, 8197 Rafz - www.matzinger-rafz.ch - +41 44 869 32 08

- Faltrollladen
- Rollladen
- Lamellenstoren
- Sonnenstoren
- und vieles mehr

076 533 66 55
helbling-storen.ch



FAHRSCHULE *Markus Ammann* **L**

044 869 30 40
079 666 5 333

Badener-Landstr. 17
CH - 8197 Rafz

**Auto
Motorrad
Verkehrskunde
Theorie**



fs.ammann@sunrise.ch
www.fahrschule-ammann.ch



Sigrist Rafz –
Seit Generationen
dem Holz
verpflichtet.

*Willkommen in unserer Fach-
und Parkettausstellung*

SIGRIST RAFZ
Sigrist Rafz Holz+Bau AG
Bahnhofstrasse 11, 8197 Rafz
Tel. 044 879 10 79
www.sigrist-rafz.ch

Gebäudetechnik für
die Zukunft

Sanitär | Heizung | Kälte | Solar
24h-Pikett-Dienst 044 905 39 39
Neukom Marzolo AG
8197 Rafz und 8610 Uster
www.neukom-marzolo.ch



Neukom Marzolo

www.reitschuleschluchebärg.ch

Familie
Luzia und Köbi Schweizer
Schluchebärg 1
8197 Rafz



**REITSCHULE
SCHLUCHEBÄRG**

Parlons français! 

Französisch Kurse und Nachhilfestunden:
Einzel- und Gruppenunterricht, Prüfungsvorbereitung

Die Unterrichtslehrerin: Diplom DAEFLE,
Sprachkursleitende mit SVEB-Zertifikat 1, Französisch
als Muttersprache, Umfangreiche Erfahrung

Claudine Berberat Jeanneret
Bleikiwäg 11, 8197 Rafz
Tel: 044 840 50 37 Mobile: 079 721 13 25
E-mail: berjea@bluewin.ch

- Mentale Stärke
- Wo liegen meine Stärken und wie kann ich sie einsetzen?
- Die eigenen Kräfte spüren
- Regeln als Sicherheit wahrnehmen
- Deeskalation oder Eskalation- was will ich?
- Gewaltdynamik
- Einfache, effektive Selbstverteidigungstechniken im Stand
- Schocktechniken
- Einfache, effektive Selbstverteidigungstechniken am Boden

Für die definitive Anmeldung bitte Namen, Vornamen, vollständige Adresse, Telefonnummer, Mail, Geburtsdatum angeben und an Angela Neukom 079 761 53 35 oder info@mas-san.ch senden:

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Schnupperkurs

26. Januar 2024, 19.00–21.00 Uhr, CHF 50.00

Ganzer Kurs à 10h

Samstag, 9. März 2024 von 10.00 bis 15.00 Uhr und

Sonntag, 10. März 2024 von 10.00 bis 15.00 Uhr, CHF 220.00

Neu ZUMBA®

Zumba ist eine Form des Gruppentrainings, die Elemente aus lateinamerikanischer Musik und Tanz werden kombiniert, um energiegeladenes Workout zu bieten.

Diese Art von Training ist nicht nur effektiv, sondern auch eine unterhaltsame Möglichkeit, Stress abzubauen und sich zu bewegen. Es hat sich weltweit als eine beliebte Form des Tanz-Workouts etabliert und spricht Menschen an die Fitness uns Spass miteinander verbinden möchten.

Ab 8. Januar 2024, immer montags um 19.00 Uhr

Diverses aus der Region

Die «Windband Zürcher Unterland» geht in die dritte Runde

Mit musikbegeisterten, jungen Menschen innerhalb von fünf Monaten ein Konzertprogramm einstudieren und gemeinsam auf Tournee gehen. Das war die ursprüngliche Idee des OKs, Vertreter der Musikschule Zürcher Unterland (MSZU) und des Musikverbands Zürcher Unterland (MVZU), aus welcher das Projekt «Windband Zürcher Unterland» entstanden ist.

Nach dem riesigen Erfolg in den vergangenen zwei Jahren hat sich das OK entschlossen, die «Windband Zürcher Unterland» in eine weitere Runde zu schicken.

Das Orchester besteht aus Kindern und Jugendlichen, welche aus den Jugendmusiken, Ensembles und aus dem Einzelunterricht im Zürcher Unterland rekrutiert werden. Sie studieren mit zwei Orchesterleitern in sechs Probeeinheiten Stücke für ein rund 30-minütiges Konzert ein.

Am Dienstag, 25. Juni 2024, wird die Windband wiederum zu einer Konzerttournee im Unterland aufbrechen und an verschiedenen Schulen spielen. Zum Tourneeabschluss konzertieren sie auf dem Sonnenhof in Bülach. Am Jubiläumsfest vom 7. und 8. September 2024 in Hüntwangen, an welchem der MVZU sein 100-jähriges Bestehen feiert, wird die Windband ihr Können noch einmal präsentieren. Nebst ihrem Konzert dürfen die Jugendlichen auch an einer Uraufführung im Gesamtchor mit rund 20 weiteren Musikvereinen mitspielen.

Das OK freut sich auf intensive und engagierte Proben mit motivierten Kindern und Jugendlichen aus dem Unterland und nimmt gerne Anmeldungen (www.mvzu.ch) entgegen.

Webstube Wil

Webstubenreise 2023 in die Plisseebrennerei Basel

Bei strahlendem Wetter sind wir, 28 Frauen, zusammen mit der Rhyfallwäbi Neuhausen an einem schönen Septembermorgen mit dem Car dem Rhein entlang nach Basel gefahren. Während der Fahrt konnte noch ein Café und Gipfeli genossen werden.

In Basel angekommen, ging die erste Gruppe gleich in die Plisseebrennerei und die zweite Gruppe hatte Zeit für sich.

Was ist ein Plissee – können Sie sich erinnern?

Wissen Sie, wie ein Plissee hergestellt wird? Ich hatte keine grosse Ahnung davon und bin sehr beeindruckt von diesem Handwerk.

Frau Eva Ott hat dieses Textilatelier vor ca. zweieinhalb Jahren übernommen und betreibt es mit viel Engagement und Herzblut.

Das Atelier wurde vor ca. 100 Jahren gegründet. Plissees waren jedoch schon im alten Ägypten bekannt.

Damit ein Plissee hergestellt werden kann, benötigt man Schablonen, textiles Material, Hitze, Feuchtigkeit und Druck. Sind Sie neugierig geworden? Wir waren fasziniert.



Schablonen: diese werden aus speziellem Papier von Hand aufgezeichnet und gefaltet. Dazu sind 1 bis 3 Personen an 1 bis 3 Arbeitstagen aktiv. Es ist eine komplizierte Kartonnagearbeit, da die Schablone immer im Doppel hergestellt werden muss.

Plissieren: die erste Schablone wird auf dem Tisch aufgespannt und dann kommt das textile Material darauf. Damit

ein textiles Material den heutigen Ansprüchen genügt und in der Waschmaschine gewaschen werden kann, muss es aus 65–70% Polyester bestehen.

Der Stoff wird auf die Schablone gelegt und darüber kommt dann möglichst genau die zweite identischen Schablone. Jetzt muss die Schablone mit dem Stoff den vorgegebenen Falten entlang gefaltet werden. Dazu müssen je nach Grösse und Komplexität der Schablonen 1 bis 3 Personen mithelfen. Ist dies geschafft, wird das Ganze auf einer Rolle oder zwischen zwei Hölzern festgezurr.

Brennen: danach kommen diese Gewebe in den Ofen. Dieser funktioniert wie ein Dampfkochtopf. Unten befindet sich eine Wanne, welche mit Wasser gefüllt ist. Der Ofen wird dicht verschlossen und auf 100 Grad aufgeheizt. Danach muss man die Gewebe 30 Minuten auskühlen und 12 Stunden ruhen lassen. Nun ist das Gewebe dampffixiert.

Beim Öffnen der Schablone kommt die grosse Überraschung, ob der Stoff so geworden ist, wie gewünscht.

Nach all diesen Erläuterungen sind wir sehr beeindruckt von diesem Handwerk, welches viel Erfahrung, Geduld und Fingerspitzengefühl benötigt.

Häufig kennen wir die Plissees von den Sonnenstoren und dem Sichtschutz am Fenster.

Bestimmt ist Ihnen nun auch wieder der gute alte Faltenjuppe in den Sinn gekommen.

So, nun machen wir Platz für die zweite Gruppe und geniessen noch ein bisschen Basel.

Die Rückfahrt führte uns über Gipf/Oberfrick, unterbrochen von einem Zvieri- und Plauderhalt. Weiter gings über den Bötzbegg mit einem traumhaften Blick in die Alpen.

Zufrieden und mit vielen Eindrücken gesättigt, kamen wir wieder in Wil und Neuhausen an.

Chilbi

Auch dieses Jahr stellten wir eine schöne Webstubeausstellung zusammen. Der Standort ist nicht mehr ganz so top und trotzdem hatten wir einige Besucher:innen, die sich für das Handwerk interessierten. Einiges an Gewobenem konnten wir auch verkaufen. Mit dem erzielten Gewinn sind wir sehr zufrieden.

Als Töpferin durften wir am Sonntag Maja Leibundgut mit ihren Töpfergegenständen begrüssen. Aus Ton konnten bei ihr kleine Schälchen geformt werden, die mit Glasscherben verziert wurden. Alle Gegenstände werden nun noch gebrannt und danach an die Besitzer:innen verteilt.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im 2024.

Kontakt: webstube-wil@bluewin.ch

Doris Rüeger



Bülach Ravens

American Football ist mehr als ein Sport. Es ist eine Gelegenheit, Teamgeist, Disziplin und Zusammenarbeit zu erlernen, während wir gemeinsam Spass haben und uns sportlich betätigen.

Wenn du daran interessiert bist, unserer Gemeinschaft beizutreten oder sie zu unterstützen, gibt es mehrere Möglichkeiten, dich einzubringen. Ob Spieler, Trainer, Betreuer, begeisterter Fan, energiegeladener Neuling oder erfahrener Veteran des Spiels. Jeder ist willkommen und deine Teilnahme ist wertvoll für unsere Gemeinschaft. Um uns zu unterstützen, kannst du dich über das Kontaktformular oder per E-Mail bei uns melden. Wir sind gerade dabei, Teams zu bilden und alles zu organisieren.

Hilf uns, die Liebe zum American Football zu verbreiten und teile unsere Seite mit allen, die daran interessiert sein könnten oder gut zu unserem Club passen würden.

Lets' fly together!

info@buelachravens.ch

www.buelachravens.ch

Deine Bülach Ravens.

Volkshochschule Bülach

Kursprogramm

Dezember 2023 bis Februar 2024

Gesellschaft, Politik

Türkei – Sorgenkind der NATO?

Dr. Roland Popp, Researcher Militärakademie ETH Zürich
Mi, 13. Dezember, 19.00–20.30 Uhr, CHF 35

Geschichte, Kunst und Kultur

Fünf Liebesgeschichten in Zürich -

Die Stadtführung zum Valentinstag

Mi, 14. Februar, 14.00–ca. 15.30 Uhr, CHF 40

Formen, Gestalten, Geniessen

Naturbalsame herstellen

Nadja Langhart, Kursleiterin Naturbalsame
Do, 7. Dezember, 18.30–21.30 Uhr, CHF 110 (inkl. Material, Kursunterlagen, Getränke, kleine Knabbereien)

Bewegung

Wasserfitness / Einstieg jederzeit möglich

Johann Schuler, Aqua Fitness Trainer

Gemischte Gruppe Bülach Montag, 20.00–20.50 Uhr

Gemischte Gruppe Stadel Dienstag, 18.10–19.00 Uhr

Frauengruppe Stadel Dienstag, 19.10–20.00 Uhr

Frauengruppe Stadel

Nico Gubbi, Leiter Erwachsenen sport esa

Mittwoch, 7.10–8.00 Uhr

Yin Yoga / Einstieg jederzeit möglich

Maike Astorino, Kursleiterin Yoga

Montag, 19.40–20.55 Uhr

Ashtanga Vinyasa Yoga

Nadine Christl, Kursleiterin Yoga

Mittwoch, 19.40–20.55 Uhr

Sprachkurse

Diverse Kurse und Sprachniveaus in

- Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Japanisch, Russisch

Einstieg jederzeit möglich

Unsere neue Semesterkurse sind ab Januar 2024 online. Weitere Informationen und Anmeldungen:

www.vhs-buelach.ch

oder Telefon 044 500 29 51



Aquafit Schwimmschule

Schwimmen Erwachsene Neuhausen

Ab 9. / 10. Jan. 2024

Di 12.45 Anfänger / Auffrischer Kraul

Di 19.45 Fortgeschrittene Kraul

Di 20.20 Anfänger / Auffrischer Kraul / Brustschwimmen

Mi 12.00 Anfänger / Auffrischer

Kraul / Brustschwimmen

Mi 20.30 Anfänger / Auffrischer Kraul 30 Minuten

Sa 08.10 Schwimmtraining Technik Fortg. / Auffrischer

Aquafit Neuhausen

Ab 9. / 10. Jan. 2024

Di 12.00 Di 19.00 Mi 12.45 Mi 19.00 Mi 19.45

Kinderschwimmkurse: Krebs bis Hai

Rheinau: Di 16.00–18.00, ab 9. Januar 2024

Neuhausen: Sa 9.00–12.00, Elki 10.30 ab 13. Januar 2024

Privatcoaching auf Anfrage!

Das detaillierte Kursprogramm finden Sie ab sofort auf unserer Homepage: www.aquafit-schwimmschule.ch

Weitere Informationen: Brigitte Schori, Tel. 076 699 95 78, E-Mail: swim@schori.sh

Veteranenvereinigung Bezirksschützenverband Bülach

Herbstschiessen und Freundschaftsstich

Das Herbstschiessen und der Freundschaftsstich der Veteranenvereinigung des Bezirksschützenverband Bülach fand am Samstag, 23. September, auf den Schiessplätzen Kloten und Opfikon-Glattbrugg statt.

Für die Organisation waren die Bettensee Schützen Kloten-Dietlikon und der Pistolen Schiessverein Opfikon-Glattbrugg zuständig.

Bei guten Sichtverhältnissen wurden zum Teil sehr hohe Resultate erzielt.

Total nahmen 53 Schützinnen und Schützen auf 300m und 25 Schützen im Pistolensektor teil.

Das höchste Resultat in der Kat. A Freigewehr und Standardgewehr erreichte Beni Suter 43, Bettensee Schützen, mit 96 Pkt.

In der Kat. D Sturmgewehr 57/03 heisst der Sieger Peter Heidelberger 58, Hochfelden, mit 97 Pkt.

Kat. E Stgw 57/02, Stgw90 und Karabiner wurde Lorenz Meier 60, MS Bülach, mit 93 Pkt. der beste dieser Kat.

Bei den Pistolenschützen auf 50m erreichte Heinrich Egli 52, PC Rafzerfeld, mit 91 Pkt. das höchste Resultat und Willi Edi 40, PS Bülach gewann mit 94 Pkt bei den Pistolen auf die 25m Distanz

Beim Absenden bekamen die Schützen und Schützinnen in den vorderen Rängen Spezialpreise in Form einer Naturalgabe, die Dezimal-Ränge erhielten Fleischpreise und die Zwischen-Ränge bekamen eine Butterzopf.

Freundschaftsstich

Der Freundschaftsstich wurde auf die 100er geschossen. Es mussten 5 Schüsse abgegeben werden. Für alle Gewehr-Kategorien auf 300m sowie beide Pistolen-Kategorien gab es je nur eine Rangliste, die Gewinner konnten einen Wanderpreis in Form eines Bergkristalls auf Holzsockel in Empfang nehmen.

Bei den 300m Schützen heisst der Sieger Heinz Ammann, MS Bülach, mit 469 Pkt.

Bei den Pistolenschützen gewann Bruno Schneebeli, Opfikon-Glattbrugg mit 439 Pkt.

Zum Abschluss dankte der Präsident Peter Jost für die gute Organisation den Bettensee Schützen auf dem Schiessplatz Kloten und dem Pistolen Schiessverein Opfikon Glattbrugg auf dem Schiessplatz in Glattbrugg. Alles verlief ohne Probleme.

Der Präsident dankte den Schützen für ihre Teilnahme und wünscht allen an ihren Vereins-Endschiessen weiterhin «gut Schuss»

Er erwähnte auch, dass im kommenden Jahr das Eidg. Veteranen Schiessen in Langenthal und Melchnau stattfinden wird.

Ein letzter Dank gilt dem Wirtschaftspersonal, auch der Grillmeister Georg Hahn liess sich nicht aus der Ruhe bringen trotz seiner kurzen Verspätung.

Die detaillierte Rangliste ist einzusehen auf der Homepage: www.bsv-buelach.ch/veteranen

Bruno Sieber

Erreichbarkeit der Rafzer Ärzte

| | |
|----------------------|---|
| Ärztzentrum | Montag bis Freitag |
| Hausarztpraxis Rafz | |
| Dr. Frank Hengl | |
| Dr. Tina Tank | Montag bis Freitag |
| Zahnarzt Dr. Awiszus | Montag bis Samstag |
| Frauenarztpraxis | |
| Eglisau | Montag und Dienstag morgens, Mittwoch bis Freitag ganztags |

Telefonnummern

| | |
|-------------------------------|---------------|
| Notfallzentrale | 0800 33 66 55 |
| Ärztzentrum Rafz | 044 886 80 00 |
| Hausarztpraxis Rafz | 044 869 14 11 |
| Frauenarztpraxis Eglisau | 044 589 65 75 |
| Zahnarztpraxis (24/7) | 044 869 07 44 |
| | 076 713 44 88 |
| Zahnärztliche Notfallzentrale | 0800 33 66 55 |

Veranstungskalender Dezember 2023 *Alle Veranstaltungen finden Sie unter www.rafz.ch*

| Datum | Anlass | Ort | Veranstalter |
|--|--|---|---|
| Freitag, 1. Dezember 2023 18.30 Uhr | Glühweinapéro | Vor ehemaligem Restaurant Pflug | Gewerbeverein Rafzerfeld |
| Samstag, 2. Dezember 2023 8.30 – 16.00 Uhr | Vorschiessen Bächtelischiessen | Schützenhaus am Erggelerwäg | Schützen Rafzerfeld |
| Samstag, 2. Dezember 2023 9.00 – 12.00 Uhr | Büecher(z)morge | Gemeindebibliothek | Gemeindebibliothek Rafz |
| Samstag, 2. Dezember 2023 15.00 – 20.00 Uhr | Weihnachtsmärkt | Märktgass | Gewerbeverein Rafzerfeld |
| Sonntag, 3. Dezember 2023 9.00 – 11.30 Uhr | Naturkundliche Wanderung | Treffpunkt: Schulhaus Landbüel, Wil | Natur- und Vogelschutzverein Rafzerfeld |
| Sonntag, 3. Dezember 2023 14.30 – 16.30 Uhr Fr. 10.- inkl. 1 Getränk und kleiner Snack | Kinonachmittag: «3 Haselnüsse für Aschenbrödel» | Wohnen und Pflege Peteracker | Wohnen und Pflege Peteracker AG |
| Dienstag, 5. Dezember 2023 8.00 – 10.00 Uhr | Frauezmorge | Zentrum Casa | Frauenverein Rafz |
| Dienstag 5. Dezember 2023, Mittwoch 6. Dezember 2023 | Chlaus Familienbesuche Anmeldung bis 30.11.23 bei: rafzer-chlausgruppe@gmx.ch | | Chlausgruppe Rafz |
| Donnerstag, 7. Dezember 2023 14.00 Uhr | Adventsnachmittag für Frauen | Restaurant Frohsinn | Frauenverein Rafz |
| Freitag, 8. Dezember 2023 14.30 Uhr | Violinenkonzert mit Debora Vonwiller | Wohnen und Pflege Peteracker | Wohnen und Pflege Peteracker AG |
| Samstag, 9. Dezember 2023 8.30 – 16.00 Uhr | Vorschiessen Bächtelischiessen | Schützenhaus am Erggelerwäg | Schützen Rafzerfeld |
| Sonntag, 10. Dezember 2023 11.00–18.00 Uhr | Chlaussunntig | Forsthütte Grundforen | Chlausgruppe Rafz / Wagen- gruppe BäBöRa |
| Montag, 11. Dezember 2023 14.00 – 16.00 Uhr | Spielnachmittag | Zentrum Casa | Generationen-mittagstisch |
| Dienstag, 12. Dezember 2023 10.00 – 10.30 Uhr | Buchstart-Treff «Reim und Spiel» Für Kinder zwischen 9 Monaten und 3 Jahren | Gemeindebibliothek | Gemeindebibliothek Rafz |
| Donnerstag, 14. Dezember 2023 19.00 Uhr | Offenes Adventssingen mit Liza Tanner. Apéro von Peter Tanner im Anschluss | Reformierte Kirche | Reformierte Kirche Rafz |
| Freitag, 15. Dezember 2023 14.30 Uhr | Musikalische Unterhaltung mit der Rafzerfälder Huusmusik | Wohnen und Pflege Peteracker | Wohnen und Pflege Peteracker AG |
| Samstag, 16. Dezember 2023 11.00 – 13.00 Uhr | Christbaumverkauf | Innenhof Werkgebäude und Forsthütte Grundforen | Forstbetrieb Rafz |
| Sonntag, 17. Dezember 2023 12.00 – 16.00 Uhr | Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren | Saalsporthalle Schalmacker | Frauenverein Rafz |
| Dienstag 19. Dezember 2023, Mittwoch 20. Dezember 2023 15.00 – 16.00 Uhr | Christbaumverkauf | Innenhof Werkgebäude | Forstbetrieb Rafz |
| Mittwoch, 20. Dezember 2023 19.30 Uhr | Weihnachtsmusik | Gnal | Musikgesellschaft Rafz |
| Samstag, 23. Dezember 2023 14.30 Uhr | Lesung Adventsgeschichten von Pfarrerin Anita Keller | Wohnen und Pflege Peteracker | Wohnen und Pflege Peteracker AG |
| Dienstag, 26. Dezember 2023 14.30 Uhr | Konzert Beat Neurohr – Romantic Flute | Wohnen und Pflege Peteracker | Wohnen und Pflege Peteracker AG |

Redaktionsschluss: 12. Januar 2024

Nächste Ausgabe: 1. Februar 2024

Adresse: Postfach 113, 8197 Rafz

www.rafz.ch, E-Mail redaktion.weibel@rafz.ch

Redaktionskommission:

Ursina Zwingli, Carsten Gablick, Hansruedi Lanz

Administration: Sibylle Hauser-Bollinger,

administration.weibel@rafz.ch

Druck: Kuhn-Druck AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall